RFE-RL

Архив Самиздата • Радио Свобода

МАТЕРИАЛЫ САМИЗДАТА

Выпуск №11/83 18 марта 1983 г.

АС №№		стр.
4871.	Журнал "Сакартвело" (Грузия), №1 (м.б Тбилиси, весна) 1982.	39
4872.	Хроника Архипелага ГУЛаг продолжается (Пермский лагерь №36), ноябрь 1981 - июль 1982.	24
4873.	10 п/з (Г.Алтунян и др.). "Открытое письмо Президенту США... Рональду Рейгану" с просьбой содействовать созданию международной комиссии для инспекции советских политлагерей, Пермский лагерь №36 (весна или лето 1982).	4
4874.	5 п/з (Г.Алтунян и др.). Обращение к "Дж.Шульцу, государственному секретарю США" с просьбой помочь их соузнику, быв. работнику КГБ Нораиру Григоряну (Пермский лагерь №36), 20.8.82.	1

The attached documents have been received and processed by the Samizdat Staff of Radio Liberty Division for broadcast use by programming personnel of RFE-RL, Inc. In this form they may also be made available to interested scholars, libraries and research organizations. RFE-RL, Inc., takes no responsibility for further dissemination or use by non-employees of RFE-RL, Inc.

АС №4871. Журнал "Сакартвело" (Грузия), №1 (м.б. Тбилиси, весна) 1982.+

САКАРТВЕЛО

№1

1982

+Перевод с грузинского, сделанный на Западе; в АС имеется фотокопия оригинала.

СОДЕРЖАНИЕ

1. 200-летие Русско-грузинского трактата 3

2. Академик Ив.ДЖАВАХИШВИЛИ о присоединении Грузии к России. 6

3. Академик Н.БЕРДЗЕНИШВИЛИ о присоединении Грузии к России. 13

4. Защитим государственный статус грузинского языка! Письмо грузинской общественности (АС №4167:1-3) 20

5. Комментарий к письму грузинской общественности[1] 33

6. Ленинская "Искра" о 100-летии присоединения Грузии к России. 35

7. Петиция Л.И. БРЕЖНЕВУ и Э.А. ШЕВАРДНАДЗЕ[1] 39

1. Пункты 5 и 7 добавлены нами - ред. АС.

200-ЛЕТИЕ РУССКО-ГРУЗИНСКОГО ТРАКТАТА

Отвергаем царский юбилей!

Ни для кого не секрет, что скоро в широком масштабе будет отмечаться юбилей господства в Грузии русского царизма - того самого царизма, который в конце восемнадцатого века всевозможными дипломатическими трюками и коварством, под маской "единоверия", обманул измученного внешними нашествиями и внутренними раздорами старого царя Грузии ИРАКЛИЯ ВТОРОГО и склонил его к заключению неравноправного договора, или Трактата[1], с экспансионистской целью. В результате царизм вырвал у него царство, а после смерти ИРАКЛИЯ ВТОРОГО превратил его царство в русскую колонию.

Русский царизм не выполнил ни одного пункта им же самим заключенного договора, т.к. намеревался обманным путем захватить нашу страну. К этому побуждали Россию ее торговые и политические интересы на Востоке. Трактат обязывал Россию опекать Грузию, т.е. быть ее покровителем, Грузинское же царство, со своей стороны, обязано было соблюдать вассальное подчинение. Одним из главнейших пунктов Трактата было сохранение власти царской династии БАГРАТИОНИ и полного суверенитета Грузии, а также соблюдение принципа невмешательства в ее внутренние дела. Но как только умер царь Грузии ГЕОРГИЙ XII - сын ИРАКЛИЯ ВТОРОГО - Россия пренебрегла его просьбой о возведении на грузинский престол его сына ДАВИДА. АЛЕКСАНДР ПЕРВЫЙ Манифестом от 12 сентября 1801 года[2] упразднил царский престол в Грузии и тем самым превратил Грузию в одну из "губерний". Кроме того, Манифест лишил Грузинскую церковь самостоятельности, т.е. она перестала быть автокефальной и была присоединена к Русской церкви /упразднением должности католикоса и введением должности экзарха/.

Трактат 1783 года, вместо спасения, навлек на грузинский народ огромное несчастье, подняв против Грузии весь мусульманский мир, в первую очередь Персию, Османскую империю и соседние

1. Текст Грузино-русского трактата 1783 см. З.Авалов, "Присоединение Грузии к России", Нью-Йорк, 1981, с.277-286.
2. Текст см. там же, с.301-305.

ханства. Их нашествия довели грузинский народ до грани физического уничтожения. История показывает, что если бы не Трактат, то у нас не возникло бы столь катастрофическое положение. Трактат предусматривал оказание военной помощи Грузии, но, несмотря на это, Россия ни разу не оказала Грузии реальную помощь и, тем самым, способствовала ослаблению Грузинского царства и его полному падению. Этим Россия окончательно захватила Грузию.

И вот сегодня вся официальная Грузия готовится отметить этот юбилей - юбилей коварного предательства Россией ее союзника. Юбилей этот является юбилеем царизма, т.к. именно царизм был автором Трактата. Возвеличивание этого Трактата означает возвеличивание ЕКАТЕРИНЫ ВТОРОЙ и ПОТЕМКИНА - самых реакционных представителей русского самодержавия. Такая оценка дается и марксистской историографией.

Фальсификация истории приняла такие размеры, что в официальной грузинской прессе автором Трактата объявляют русский народ, тогда как его заключили царь и его прислужники, которые, как известно, не являлись выразителями воли и желаний народа. Известно также и то, что русский народ ничего не знал об этом Трактате. Как явствует из поэмы Николоза БАРАТАШВИЛИ "Беди Картлиса" /"Судьба Карталинии"/, и грузинский народ ничего не знал о плане объединения Грузии с Россией. На каком же основании объявляют присоединение "проявлением воли двух народов"?

Сегодня официальная пропаганда изображает дело так, что будто бы празднуется не аннексия Грузии в 1801 году войсками АЛЕКСАНДРА I, а сам акт заключения Трактата, который представляют высшей степенью проявления "дружбы" и "породнения" двух народов. Таким образом, получается, что Грузино-Русский Трактат 1783 года заключили бескорыстные святые, а акт присоединения 1801 года осуществили злоумышленники. Но разве АЛЕКСАНДР ПЕРВЫЙ - не плоть от плоти и кровь от крови ЕКАТЕРИНЫ II? Разве генерал КНОРРИНГ[1], который аннексировал Грузию и отвез в Россию последнюю царицу Грузии МАРИАМ и грузинских царевичей, не является копией и подо-

1. Богдан Федорович Кнорринг, 1746-1825 (Брок. и Ефр., т.29).

бием ПОТЕМКИНА, которому ЕКАТЕРИНА выражала особую благодарность за захват Грузии? Разве существовала какая-нибудь разница между их целями и методами? Нет! Никакой!

Для имперской политики всех времен были характерны два основных свойства: обман и насилие. Этими двумя главными методами пользовались империи для порабощения и ассимиляции малых народов. Трактат ЕКАТЕРИНЫ ВТОРОЙ был обманом, а Манифест АЛЕКСАНДРА I - его логическим продолжением, т.е. насилием. Таким образом, они представляют собой два различных аспекта одной общей тактики[x/].

Цинизм и извращение истории приняли такие размеры, что сегодня официальная пресса упорно твердит, что будто бы Грузия восторженно встретила вступившую в ее пределы русскую армию. В "подтверждение" этой мысли газета "Комунисти" /"Коммунист"/ отметила, что в это время торговцы Тбилиси устроили на площади праздник. Редакции "Комунисти" должно быть хорошо известно, что торговцы, ликовавшие на площади, точнее - на площади Шаитанбазара, вовсе не были грузинами. Это были те самые торговцы, которые во время нашествия АГА-МОХАММЕД ХАНА передали врагу ключи осажденной Тбилисской крепости и тем самым способствовали разорению Грузии. Естественно, что они с удовольствием праздновали новое национальное несчастье Грузии.

И сегодня у нас еще много подобных торговцев, торгующих всем, чем угодно - начиная с собственной совести и кончая судьбой родной нации. Скорее всего, именно они, подстегиваемые страстным честолюбием, стремлением к медалям и креслам, будут пуще всех праздновать 200-летие обмана ИРАКЛИЯ ВТОРОГО и грузинского народа ЕКАТЕРИНОЙ ВТОРОЙ и ПОТЕМКИНЫМ, так же как в 1901 г. праздновала грузинская аристократия 100-летие русского штыка в Грузии.

---

x/ В последнее время без всякого стеснения акт присоединения, ввиду его "прогрессивности", уравняли с актом заключения Трактата /газета "Комунисти", 15 апреля 1982 г.[1]/.

1. Ст. И.Качаравы, "Продиктовано волей и желанием двух народов. По поводу 200-летия Георгиевского трактата". В получ.копии "25" - опечатка.

АКАДЕМИК ИВ.ДЖАВАХИШВИЛИ О ПРИСОЕДИНЕНИИ ГРУЗИИ К РОССИИ

В V том "Истории грузинского народа", который принадлежит перу акад. Ив.ДЖАВАХИШВИЛИ[1], включены его труды "Отношения между Россией и Грузией в XVIII веке" и "Социально-политические движения в Грузии XIX века"[2]. Первый из них был издан в Тбилиси еще в 1919 году, т.е. во времена независимости Грузии. В предисловии автор отмечает, что при существовавших раньше в России политических условиях и цензурных ограничениях историки /З.АВАЛИШВИЛИ[3], М.ХЕЛТУПЛИШВИЛИ и др./ не могли открыто и правдиво описывать историческую действительность того времени. "Теперь, после восстановления независимости Грузии, - отмечал Ив.ДЖАВАХИШВИЛИ, - каждый гражданин Грузии обязан знать прошлое своей страны, в особенности такой отрезок ее истории, каким был XVIII век. Будущие грузинские политики найдут в нашем прошлом много поучительного и предостерегающего"[4]. /В V томе это исследование приведено со значительными сокращениями./

Акад. Ив.ДЖАВАХИШВИЛИ начинает свой труд с описания политической обстановки в Грузии в XVII веке, когда она находилась в крайне тяжелом положении, а русские дипломаты старались убедить ВАХТАНГА VI в том, что ПЕТР I якобы собирается избавить Грузию от персидско-османских посягательств и спасти христианство в Грузии.

В действительности же Россия имела особые экономические интересы на Востоке, в частности в Персии. ПЕТР I хотел, чтобы русские купцы взяли в свои руки торговлю с Персией, и чтобы весь персидский шелк ввозился в Россию. Для облегчения экономического закабаления Персии ПЕТР I намеревался завоевать Закавказье и территории, прилегающие к Каспийскому морю. Поэтому он решил использовать в интересах России ВАХТАНГА VI и Грузию в своей политической игре с дальним прицелом. "Царь ВАХТАНГ и влиятельные

---

1. Иван Александрович Джавахишвили, 1876-1940 (БСЭ, изд.3, т.9).
2. По-русски опубликован в 1906 под назв.: "Политич. и.соц. движение в Грузии XIX в." (там же; см. также с.11, 33).
3. Он же - Зураб Авалов, автор указ. на с.3, сн.1, сочинения.
4. Здесь и далее цитаты из Джавахишвили не проверены.

лица Карталинии приняли за чистую монету эти завуалированные дипломатические происки, - пишет Ив.ДЖАВАХИШВИЛИ. - Они не могли себе представить, что могущественный государь-христианин может замышлять коварные планы. ВАХТАНГ VI, как и другие, был уверен, что, как только он вступит в союз с ПЕТРОМ I, русская армия сразу же выступит против врагов Грузии /Д.[1]ГУРАМИШВИЛИ, "Давитиани"/"[x/].

Образованный, начитанный, царь Грузии ВАХТАНГ VI не отличался политической дальновидностью: он слепо поверил этой дипломатической игре и с 40-тысячной армией вступил в бой с Персией. Но его союзник-"христианин" не торопился ему помочь. ВАХТАНГУ VI пришлось отступить на север, тем самым оставив Грузию одну лицом к лицу с разгневанным персидским шахом и мусульманским миром. Это и явилось причиной политической катастрофы ВАХТАНГА VI и его эмиграции в Россию.

Во времена ТЕЙМУРАЗА II и ИРАКЛИЯ II Грузия продолжала поддерживать дипломатические отношения с Россией. К сожалению, и эти цари не смогли сделать правильных выводов из горьких уроков, полученных ВАХТАНГОМ VI и другими грузинскими царями. Они продолжали поддерживать эти отношения, т.к. надеялись заключить союз в борьбе против Персии и Османской империи и получить военную помощь.

Воодушевленный тем, что русское правительство наконец-то послало на помощь войска под командованием графа ТОТЛЕБЕНА, ИРАКЛИЙ II в 1770 году атаковал войска ахалцихского паши. Но ТОТЛЕБЕН неожиданно изменил ИРАКЛИЮ и оставил его одного на поле боя. Только отвага и военное искусство ИРАКЛИЯ спасли Грузию от неминуемого уничтожения.

---

x/ Откуда мог знать ВАХТАНГ VI, что ПЕТР I, этот "вечно пьяный, прогнивший от сифилиса зверь"[2]/как его называл Л.ТОЛСТОЙ/, пользовался христианством как маской и что в действительности был безбожником и даже боролся с христианством, в связи с чем имел сильную оппозицию со стороны своего же русского духовенства!

---

1. Давид, 1705-1792, груз. поэт (БСЭ, изд.3, т.7).
2. Цитата не проверена.

Несмотря на то, что Россия не выполнила данных обещаний и Грузия так и не получила реальной помощи, ИРАКЛИЙ II все же не порвал с ней дипломатических отношений, ввиду чего положение Грузии с каждым днем ухудшалось из-за все возраставшей мусульманской агрессивности. Правда, ИРАКЛИЙ добился некоторых военных успехов, но тем не менее он не считал, что Грузия и он сам находятся в полной безопасности. Учитывая невозможность установить политические связи с Европой, ИРАКЛИЙ решил воспользоваться советом немецкого путешественника РАЙНЕГСА и официально просить российское самодержавие о покровительстве.

Акад. Ив.ДЖАВАХИШВИЛИ выяснил, что этот путешественник действовал по специальному тайному поручению фельдмаршала князя ПОТЕМКИНА, главнокомандующего армией Российского государства. Далее мы увидим, какими далеко идущими планами руководствовался ПОТЕМКИН.

24 июля 1783 года представители России и Восточной Грузии подписали договор, т.е. Трактат. Ив.ДЖАВАХИШВИЛИ пишет: "В этом договоре определены правовые отношения между Россией и Грузией. В ст.6, например, говорится, что "Ее Императорское Величество, благожелательно принимая под высочайшее государственное покровительство Карталинское, Кахетинское и Грузинское царства, от своего имени и от имени наследников своих обещает: 1/ считать народы этих царств состоящими в тесном союзе и согласии с государством своим и, следовательно, врагов этих царств считать своими врагами"[1].

1. Так в обратном переводе с грузинского. В рус. тексте Трактата: "Арт.6. Е.И.В., приемля с благоволением признание верховной Ея власти и покровительства над Царствами Карталинским и Грузинским (sic), обещает Именем Своим и преемников своих: 1/ народы тех Царств почитать пребывающими в тесном союзе и совершенном согласии с Империей Ея и, следственно неприятелей их признавать за своих неприятелей..." (З.Авалов, указ. соч., с.282). Sic - примечание Авалова.

Согласно Трактату, русская императрица от своего имени и от имени наследников своих обещала, что "цари Карталинии и Кахетии никогда не будут лишены их покровительства и помощи" /ст.2/[1]. Право на царский престол в Грузии переходило по наследству. Русская царица обещала, что царь ИРАКЛИЙ и его наследники всегда и постоянно будут сохранять за собой это право /ст.6/.

Царский престол цари Грузии принимали по наследству. Отношения между государем России и царем Грузии выражались в том, что царь, взошедший в силу наследственного права на грузинский престол, должен был немедленно сообщить об этом российскому государю через своего посланника и просить утверждения с инвеститурой и вручения царских регалий. После получения всего этого царь в присутствии российского министра должен был поклясться в верности России и признать покровительство над собой русских государей /ст.3/. Царь Грузии оставался совершенно независимым во внутренних делах царства, в частности в вопросах законодательства, судопроизводства, а также в сборе налогов /ст.6/...

Значение этого договора для Грузии заключалось в том, что Россия обязывалась оказывать помощь Грузии в обороне страны от нашествий врагов и соседей. С этой целью Россия должна была держать в Восточной Грузии два полных батальона пехоты с четырьмя пушками /отдельная статья/. Неприкосновенности границ тогдашней Восточной Грузии посвящена ст.2. Однако Ив.ДЖАВАХИШВИЛИ далее отмечает, что ИРАКЛИЙ не только с этой целью заключил договор. Он ставил себе более широкие и далекоидущие цели, в частности восстановление и объединение всей Грузии. Здесь же отмечено, что Грузия, со своей стороны, обязывается помогать России и оказывать особое покровительство ее подданным. Акад. Ив.ДЖАВАХИШВИЛИ анализирует соображения ряда ученых о Трактате и заключает, что

---

1. Так в обратном переводе с грузинского. В рус. тексте Трактата: "Арт.2. Ее Императорское Величество... обещает и обнадеживает,.. что милость и покровительство их от Светлейших Царей Карталинских и Кахетинских никогда отъемлемы не будут" (З.Авалов, указ. соч., с.280). Откр. и закр. кавычки добавлены нами - ред. АС.

Трактат представлял собой договор о союзе и покровительстве. В подтверждение он приводит документ, написанный по распоряжению ЕКАТЕРИНЫ II. В этом документе отмечено, что, "по мнению Ее Величества договор о союзе с грузинскими царями /т.е. с ИРАКЛИЕМ II и СОЛОМОНОМ/ должен быть заключен таким образом, чтобы эти цари считались не подвластными вассалами Российского государства, а союзниками, находящимися под покровительством Русского государства"[1].

И действительно, в Трактате вообще ничего не сказано о подданстве царя Грузии и граждан Грузии. Государь российский от своего имени и от имени своих наследников обязуется "считать Грузию состоящей в тесном союзе с Россией и полностью равноправной с ней, а ее врагов считать своими врагами"[2]. Царь ИРАКЛИЙ, царь СОЛОМОН и князья были уверены в том, что Грузия в лице России приобрела только "союзника и покровителя".

"Таким образом, - заключает Ив.ДЖАВАХИШВИЛИ, - сами стороны, подписавшие Трактат 1783 года, считали его договором о "покровительстве и союзе", и поэтому мы не имеем права считать его документом иного значения только на основании известного отличия современного толкования правовых вопросов от взглядов того времени".

В следующих главах Ив.ДЖАВАХИШВИЛИ пишет о катастрофическом ухудшении политического положения Грузии после заключения Трактата - об активизации внешних врагов, полном пренебрежении Россией ею же самой подписанным Трактатом, плачевном положении Грузии, брошенной Россией на произвол судьбы, опустошение Грузии АГА-МОХАММЕД ХАНОМ, полном упадке Грузинского царства и, наконец, об аннексии его Россией.

Да, в то время Грузия действительно находилась на грани физического уничтожения. Но те, кто сегодня трубит о том, что "Россия спасла Грузию от физического уничтожения", не должны забывать и того, что опасность уничтожения нависла над Грузией по вине самой России, ее коварной и предательской политики. /Население Восточной Грузии с 61 тысячи дворов упало до 35 тысяч./

---

1. Цитата не проверена.
2. См. с.8, сн.1.

В ст.12 Трактата сказано, что изменение условий договора или внесение в него дополнений возможно только с согласия обеих сторон. Но русские цари впоследствии не только изменили Трактат без согласия второй стороны, но и вообще упразднили его. АЛЕКСАНДР I Манифестом от 12 сентября 1801 года отменил Трактат и тем самым упразднил царский престол Грузии и аннексировал Грузию, лицемерно заявляя при этом, что эти шаги продиктованы искренним стремлением к благосостоянию Грузии. Но красивые слова не могли скрыть правды, т.е. того, что политика русского правительства представляла собой не что иное, как откровенное насилие, нарушение клятвы и обязательств.

Что касается работы "Социально-политические движения в Грузии", входящей в V том, то, несмотря на жестокость цензуры царской России, в 1906 году ее все же удалось опубликовать. Но у современной цензуры оказался куда более зоркий глаз. В 1954 году было запрещено и это исследование. В нем описана борьба грузинского народа против самодержавия и российского бюрократического режима, который принес Грузии неисчислимые бедствия после ее захвата обманным путем, т.е."присоединения". В этой работе рассказано о восстании горцев Грузии 1804 года, кахетинском восстании 1812 года, имеретинском восстании 1820 года, заговоре 1832 года, восстании Менгрелии 1856 года, бунте в Сигнахи 1878 года, гурийском восстании 1901-2 годов. Таким образом, показано, что грузинский народ не сидел сложа руки, глядя на уничтожение своего государства и своей церкви русским царизмом. Народ и духовенство боролись за свои права, а самодержавие оружием подавляло любое проявление недовольства, отправляя организаторов на виселицы или в Сибирь. Именно из-за объективного освещения этих событий оба указанных труда и объявлены сегодня вне закона.

АКАДЕМИК Н.БЕРДЗЕНИШВИЛИ О ПРИСОЕДИНЕНИИ ГРУЗИИ К РОССИИ

Приведенный ниже материал взят из неопубликованного труда известного грузинского историка Н.БЕРДЗЕНИШВИЛИ[1] под названием "Н.БАРАТАШВИЛИ и некоторые вопросы истории Грузии первой половины XIX века". В этих отрывках определена суть самодержавной политики русского царизма в отношении грузинского народа. Сейчас, когда в процессе подготовки к 200-летнему юбилею Георгиевского трактата нас стараются убедить в том, что вступление России в Грузию два столетия тому назад осчастливило грузинский народ, издание такой работы было бы очень полезно, однако редакция "Мнатоби" отказалась опубликовать ее. За неимением лучшего варианта придется на сей раз удовлетвориться нижеследующими отрывками.

I. Совершенно необычная ситуация сложилась в Грузии /имеются в виду 1783-1800 гг./. На протяжении трех веков Грузия была наивернешей союзницей России. За это ей пришлось испытать не одно страшное наказание со стороны османов и персов. Набеги шаха АББАСА, османов, НАДИР-ШАХА, ОМАР-ХАНА, аварцев, АГА-МОХАММЕД ХАНА - таков был ирано-османский ответ на прорусскую политику Грузии. И наконец, Грузия оказала России огромную услугу. Россия в те времена лишь подступала к Кавказу. Грузия же одним махом, без войны, за счет своей крови, перебросила Россию в самое сердце Закавказья. Тем самым Россия, находившаяся ранее на оборонительных позициях, перешла на наступательные, атакующие позиции. Все это хорошо понимало российское правительство, но по его плану Грузия все равно должна была существовать, т.к. она находилась в таком важном районе, который необходим был России для решения вопросов Ближнего Востока. /Циник ЕРМОЛОВ ясно и определенно выразил это, сказав: "Если бы Грузия нас не пригласила, то мы бы ее завоевали"[3]./ Создавалась странная ситуация: по-

1. Николай Александрович Бердзенишвили, 1894 г.р. (Сов. ист. энц., т.2).
2. "Светоч" - ежемесячный литературно-художественный и общественно-политический журнал.
3. Цитата не проверена.

кровитель собирался проглотить своего безгранично преданного союзника, который на покровительство ничем, кроме верности, не отвечал; более того, за такую преданность Иран и османы на протяжении 17 лет /1783-1800/ с особой жестокостью расправлялись с ним. /Это признают и официальные русские источники./ Жестокая расправа с верной союзницей оказалась возможной, потому что ее покровитель /т.е. Россия/ не выполнял своих обязательств. В весьма неловком положении оказались и те бандиты, которые именовались дипломатами российского правительства. Это бандитское правительство нашло поистине иезуитское решение. Государь ПАВЕЛ цинично и бесцеремонно объявил союзницу Грузию "губернией" и приступил к "облагодетельствованию" этой многострадальной страны. Вероятно, трудно найти в мировой дипломатии такой документ, который по лицемерию и коварству мог бы превзойти Манифест АЛЕКСАНДРА.

"Осчастливить" Грузию было поручено русским чиновникам. Это т.н. "облагодетельствование" предусматривалось официальной программой. Эта программа была изложена так, что российское правительство выглядит в ней не корыстолюбивым захватчиком, а, наоборот, бескорыстным благодетелем и покровителем. В соответствии с программой грузинам надлежало только радоваться. Чиновник и воин, большой и малый, проводили эту программу. А когда грузины не согласились с таким решением и крестьяне поднялись на борьбу за справедливость, а СОЛОМОН и АЛЕКСАНДР /имеются в виду СОЛОМОН II и АЛЕКСАНДР-царевич/ - на борьбу за грузинскую государственность, за политическое будущее Грузии, то "носители счастья", разумеется, рассердились. О чем они должны были сообщать, как не о том, что грузины плохие люди, что все грузинское никуда не годно, что грузины глупы /т.к. они отвернулись от счастья/, что грузины неблагодарные азиаты, что грузинское право плохое и грузинская церковь плохая и т.п. Вот такие документы и явились основными источниками для написания истории Грузии 19 века. Авторами этих сообщений были закаленные политики и члены тех бан-

дитских групп, которые играли значительную роль в мировой политике того времени /ЕРМОЛОВ, НЕССЕЛЬРОДЕ, ПАСКЕВИЧ и другие/. Ежедневно каждое письмо, "секретное" или "официальное", било в одну точку: унизить, опорочить все грузинское /потому что грузины не молились за тех, кто принес им "счастье"/. И так продолжалось не год, не десять, а сто и более лет. Именно на основании таких источников пишут историю Потто-Дубровины[1] и им подобные авторы. Целью этих авторов, как и используемых ими источников, было одно - внушить представления о том, что российское правительство, действуя бескорыстно, принесло Грузии счастье, что вообще все "европейское", приносимое "европейцами", - счастье, а все местное - "азиатское", а сам местный народ - не достоин такого счастья, т.к. народ этот - дикий, неблагодарный, не имеет ни своей культуры, ни литературы, ни права. Именно это старались вдолбить грузинскому народу подобные труды и их авторы. Это была идейная борьба, направленная на уничтожение, ассимиляцию грузинской нации /т.е. на ее "облагодетельствование"/. Эта идейная борьба сопровождалась всесторонним притеснением грузинского народа. К сожалению, все это многим удалось внушить. И наконец, один из последователей этих авторов, их единомышленник /имеется в виду монархист РОДЗЯНКО/ даже написал, что легче найти зеленого ишака, чем разумного грузина.

II. Следует обратить внимание на один вопрос. Историки царизма рассуждали просто: Россия спасла Грузию, она принесла ей мир. Значит, борьба против России является неблагодарностью, предательством христианства, поддержкой Ирана и османов. Но эти историки ничего не говорят о том, что Россия готовила для Грузии свободу в могиле /мир был необходим Грузии для ее возрождения/, что освобожденная от османов и персов Грузия оказалась скованной русскими цепями /и эта свобода нужна была Грузии для ее возрождения/. Для историков царизма простительны такие "суждения". Но вызывают удивление утверждения историков нашей, советской,

---

1. Василий Александрович Потто, 1836-1911, рус. воен. историк (Сов. ист. энц., т.11); Николай Федорович Дубровин, 1837-1904, рус. воен. историк (БСЭ, изд.3, т.8).

эпохи: согласно их представлениям Россия того времени была прогрессивным государством, Иран и Османская империя - государствами реакционными, и Грузия никогда бы не получила независимость, если бы не пришла Россия и не спасла ее. Следовательно, борьба против России предосудительна. Но такая логика не соответствует исторической действительности. Да, верно, Иран и Османская империя для Грузии были неприемлемы. Борьба против них была необходима и совершенно оправдана /и, к славе Грузии, надо сказать, что она на протяжении четырех веков боролась с их дикостью/. Но спрашивается, за что боролась Грузия? За самобытность, за восстановление и возрождение. Россия захватила Грузию /мы же не историки того времени, чтобы выяснять, захватил ли царизм Грузию. Если упраздняют политическую власть, отнимают язык и судопроизводство, то, что это, как не захват?/ Разве грузинский народ не должен был бороться против этого? Грузинский народ обязан был придерживаться российской ориентации в ирано-османско-российском вопросе. Но спрашивается, зачем? - Для освобождения и возрождения; если не для этого /единственно прогрессивной цели для всех народов во все времена/, то для чего же нужна была Грузии Россия? А что получила Грузия? Свободу в могиле, свободу со связанными руками и ногами. И поскольку Россия не способствовала освобождению и возрождению Грузии, поскольку этот "европеец" сам выглядел дикарем /и на самом деле, Россия, будучи отсталым государством, не имела достаточного основания хвастаться своей культурой и своим правосудием/, поскольку упразднение права, языка и оскорбление национального достоинства превращали Грузию в полицейский околоток, подчиненный капитан-исправникам, то грузинский народ должен был бороться и он действительно боролся. Эти горе-историки рьяно нападают /вместе с капитан-исправниками/ на грузинский народ, возмущенно заявляя: да как вы посмели выступать против прогрессивной России! Бросается в глаза одна любопытная деталь. Понятно, что историки царского времени исходили из документов и некритически повторяли сказанное в них - потому что утверждения этих документов совпадали с их взглядами. Следовало ожидать, что

советские историки приступят к основательной критике исторических источников царской эпохи, но, к нашему великому удивлению, с такой критикой до сегодняшнего дня ни один историк /разумеется, советский/ еще не выступил. Это явное доказательство того, что советские историки либо не в состоянии дать такую критику, либо они молчаливо соглашаются с приведенными в вышеуказанных источниках положениями.

Возьмем для примера факт упразднения в Грузии царской власти. Разве не бесспорно, что этот, даже формально незаконный акт является насилием и обманом? Разве не бесспорно утверждение о том, что царская Россия силой и обманом захватила Грузию? Как можно утверждать, что этот захват, и по существу, и формально, является проявлением воли грузинского народа?!

Историки царского времени в своих трудах, естественно, выступают в защиту законности "присоединения" и считают предателями и преступниками всех тех, кто выступает против этого. Понятно, что если действия волка оценивает сам волк, то конфликта не возникает. Но странно, когда советский ученый соглашается с такими "доказательствами".

Разве можно оправдать захват? Некоторые "мудрецы" /конечно же, "мудрецы" нашего времени/ отрицают даже сам факт захвата. Это было присоединение, а не захват - повторяют они. Трудно представить больший цинизм. Отняли у народа политическую самостоятельность, отняли язык, изменили законодательство, народ к управлению не допустили - что же это, если не захват? Если же нет оправдания такому захвату, то как же можно осуждать борьбу против него.

Что такое захват? Это чужой язык, чужое правосудие, чужое правление, чужие правители, чужие судьи - и все это опирается на военную силу. Разве не все равно, как и в каких условиях было установлено все это? Главное здесь - само явление, которое нельзя охарактеризовать иначе, как захват. Как мог грузин признать своим то, чего он не понимал, то, о чем он не имел представления,

и то, что противоречило его взглядам? За это непризнание с ним расправлялись оружием. И, конечно же, грузины все это восприняли как захват. Именно так понимали это С.ДОДАШВИЛИ[1]/"Манифест"/, Д.ЭРИСТАВИ /"О манифесте"/, Н.БАРАТАШВИЛИ /давший глубокий анализ этих событий/. Так, собственно, понимали это и в России, иногда там этого даже и не скрывали - конечно, в тех случаях, когда не было нужды в повторении надоевших рассуждений о присоединении.

Пришедшие в Грузию русские, начиная с АЛЕКСАНДРА /Манифест/, столько разглагольствовали о праве, справедливости, рыцарской чести, прямоте, "европействе", покровительстве, что неискушенные люди начинали верить во все это, а у опытных и неверящих возникли сомнения. Мне кажется, немало было таких людей, которые чистосердечно поверили всей этой настойчивой пропаганде. Если бы нам не были известны генеральные планы /конечно, совершенно секретные/ царского двора, в которых захватнические цели не скрывались, то нам, вероятно, пришлось бы вместе с другими согласиться с теорией о благих намерениях русского царизма /и неблагодарности осчастливленных стран/. Но, к счастью, множество неоспоримых фактов, в т.ч. и приведенные в этом недостаточно полном исследовании, свидетельствуют о том, что Россией руководило не стремление к нашему спасению, а свои собственные, русские, интересы.

III. Чтобы упрочить свое положение в захваченных странах, что оказалось трудным, а также чтобы избавиться от бесконечных расходов и убытков /материальных и человеческих/, Россия после использования различных методов, оказавшихся бесплодными, в конце концов нашла, по ее мнению, безупречное средство, а именно - русификацию с помощью просвещения. Просвещение с целью колонизации было новым методом. Но в руках царизма оно не могло дать желаемого эффекта. Просвещение по своей природе не может служить орудием колонизации, оно, скорее, может служить средством освобождения от колониальной зависимости. Во-первых, разве мог царизм проводить просвещение народных масс так широко, чтобы добить

1. Соломон Иванович Додашвили, 1805-1836, груз. обществ. деятель, философ (Сов. ист. энц., т.5).

ся их русификации? Во-вторых, просвещение, хоть и велось "немым" способом, т.е. не на родном языке, все же давало определенные знания. Результат был явно противоположным ожиданиям царизма. Наверно, не найдется другого такого колониального государства, которое ставило бы перед просвещением такую дикую, мрачную цель. Именно потому завоеванные царизмом народы и возненавидели российское просвещение, что оно преследовало столь мрачные цели; а все то полезное, что могло дать образование, эти народы заимствовали и использовали в борьбе против колонизаторов. Что же касается обрусения высшего слоя помещичье-княжеского сословия, то это было не результатом образованности этого слоя, а наоборот - результатом необразованности. Эта часть помещичье-княжеского сословия, обеспеченная царскими пенсиями, вела паразитический образ жизни и не имела ничего общего с жизнью и борьбой грузинского народа. Этот слой давно порвал связь с Грузией. Эти люди стоили того, чтобы их считали русскими. А что касается здоровой, патриотической части этого сословия, то русское образование служило им для разрешения грузинских проблем.

ГЕНЕРАЛЬНОМУ СЕКРЕТАРЮ ЦЕНТРАЛЬНОГО КОМИТЕТА КОММУНИСТИЧЕСКОЙ ПАРТИИ СОВЕТСКОГО СОЮЗА
Л.БРЕЖНЕВУ

КАНДИДАТУ В ЧЛЕНЫ ПОЛИТБЮРО ЦЕНТРАЛЬНОГО КОМИТЕТА КОММУНИСТИЧЕСКОЙ ПАРТИИ СОВЕТСКОГО СОЮЗА, ПЕРВОМУ СЕКРЕТАРЮ ЦЕНТРАЛЬНОГО КОМИТЕТА КОММУНИСТИЧЕСКОЙ ПАРТИИ ГРУЗИИ
Э.ШЕВАРДНАДЗЕ

/Полный рус. перевод см. АС №4167:1-3 до строки 5 вкл. Для сравнения порядка подписей и разночтений далее (с.21-32) воспроизводится АС №4167:3-14 с указанием на полях перед знаком "=" номеров грузинского варианта, а в буквенных сносках - разночтений./

увеличение количества часов для изучения истории Грузии, восстановление данного предмета как самостоятельной дисциплины с внесением оценки в аттестат и внесение полного курса истории Грузии в программу истории СССР при сдаче приемных экзаменов в вузы Грузинской ССР.

Июнь 1980 год

1. А(какий)[1] ШАНИДЗЕ – член-корреспондент АН СССР, академик АН ГССР
2. А(рнольд) ЧИКОБАВА – академик АН ГССР
3. Ч(абуа) АМИРЕДЖИБИ[2] – писатель
4. М(урман) ЛЕБАНИДЗЕ – поэт, лауреат премии им. Ш.Руставели
5. Г(еоргий) ЧИТАИА[3] – академик АН ГССР
6. П(авел) ИНГОРОКВА – писатель-публицист
7. С(ергей) ДЖИКИА[4] – академик АН ГССР
8. С(емен) КАУХЧИШВИЛИ – академик АН ГССР
9. Н(иколай) ЧАВЧАВАДЗЕ – член-корреспондент АН ГССР, директор Института философии
10. Р(еваз) ДЖАПАРИДЗЕ – писатель
11. М(ухран) МАЧАВАРИАНИ – писатель, редактор журнала "Дила"
12. Л(ана) ГОГОБЕРИДЗЕ – кинорежиссер
13. О(тар) ЧХЕИДЗЕ – писатель
14. Р(еваз) ИНАНИШВИЛИ – писатель, лауреат премии им. Ш.Руставели
15. Л.ЦУЦКИРИДЗЕ – художник
16. А(нна) КАЛАНДАДЗЕ – поэтесса
17. Н(одар) ЦУЛЕЙСКИРИ – писатель
18. Г(урам) ГЕГЕШИДЗЕ – писатель
19. А(какий) БАКРАДЗЕ – критик, директор театра им. Ш.Руставели
20. Д(жемал) КАРЧХАДЗЕ – писатель

68=21. М(ихаил) КУРДИАНИ – писатель

69=22. Т(амар) ЭРИСТАВИ – поэтесса

21=23. Э.ЛОРТКИПАНИДЗЕ – доктор педагогических наук

70=24. А(какий) ГЕЦАДЗЕ – писатель

---

1. Имена в скобках добавлены нами – ред. АС; биогр. данные см. именной указатель.
2. Ср. "Амирэджиби" (КЛЭ, т.9).
3. Ср. "Читая" (БСЭ, изд.3, т.29).
4. Ср. "Джикия" ("Вестник АН СССР", 1970, №3).

71=25.	Дж. КОПАЛИАНИ	- старший[а] научный сотрудник
22=26.	Ш.ЛОМСАДЗЕ	- доктор наук, зав. отделом[б]
72=27.	Н(иколай) АГИАШВИЛИ	- писатель
23=28.	М.ЛОРТКИПАНИДЗЕ[1]	- профессор, зав. кафедрой
73=29.	К.ДЖАПАРИДЗЕ	- педагог
24=30.	А(лексей) МАЧАВАРИАНИ	- композитор, народный артист СССР, лауреат Ленинской и Государственной премий СССР
25=31.	Г(ие) КАНЧЕЛИ	- композитор, народный артист ГССР, лауреат Государственной премии СССР
26=32.	А(ндрей) БАЛАНЧИВАДЗЕ	- композитор, народный артист СССР, дважды лауреат Государственной премии СССР
27=33.	С(улхан) НАСИДЗЕ	- композитор, народный артист ГССР, лауреат премии им. Ш.Руставели
74=34.	П.ХУЧУА[2]	- профессор
28=35.	Дж. ГОКИЕЛИ	- дирижер, заслуженный деятель искусств ГССР
75=36.	З.ДИДЕБУЛИДЗЕ	- научный сотрудник
29=37.	Н.ГАБУНИА	- профессор, зав. кафедрой
30=38.	М(едея) ДЖАПАРИДЗЕ	- народная артистка ГССР
31=39.	Б.ДЖАПАРИДЗЕ	- педагог, директор школы
32=40.	В(ера) АНДЖАПАРИДЗЕ	- народная артистка СССР, Герой Социалистического труда
33=41.	Ш(алва) МШВЕЛИДЗЕ	- композитор, народный артист СССР, дважды лауреат Государственной премии СССР
76=42.	В.ДОНАДЗЕ	- профессор
34=43.	Т.БУРДЖАНАДЗЕ	- заслуженный педагог ГССР
35=44.	О(тар) МЕГВИНЕТ-УХУЦЕСИ	- народный артист СССР
36=45.	Г.ЖОРДАНИА	- профессор, зав. кафедрой
77=46.	Б(есик) ХАРАНАУЛИ	- поэт
78=47.	Ю.ГАГОШИДЗЕ	- старший научный сотрудник
37=48.	Т.САКВАРЕЛИДЗЕ[в]	- директор Музея искусств Грузии

1. Вероятно, М.Д. Лордкипанидзе, д-р ист. н., проф.
2. Вероятно, музыковед.

а. В груз. вар. здесь и далее во всех случаях "старший" отсутствует.
б. В вар. "доктор наук".
в. В вар. "Т.Саникидзе".

79=49. Д.БЕРДЗЕНИШВИЛИ – старший научный сотрудник
80=50. Л.ДОЛАБЕРИДЗЕ – старший научный сотрудник
81=51. Г.ЛОРДКИПАНИДЗЕ – старший научный сотрудник
38=52. В.КАНДЕЛАКИ – зам. директора Музея искусств Грузии
39=53. Л.РЧЕУЛИШВИЛИ – профессор, зав. кафедрой
40=54. Р.ТАВАДЗЕ – доцент, декан Тбилисской государственной консерватории
82=55. Т.ХУЦИШВИЛИ – художник
– 56. Т.БЕРАДЗЕ – старший научный сотрудник
41=57. В.ДЖАПАРИДЗЕ – кандидат наук, зав. отделом
83=58. М.[а]СУЛАДЗЕ – научный сотрудник
84= – В.[б] СУЛАДЗЕ
85=59. Д.[б]ДЖАПАРИДЗЕ – научный сотрудник
86=60. Т.ДЖАРКАВА – научный сотрудник
87=61. В.МАЧАБЕЛИ – журналист
88=62. З.[в]ШАТБЕРАШВИЛИ – научный сотрудник
89=63. А.[г]НАЦАЛИШВИЛИ[1, г] – научный сотрудник
90=64. К.ХАХАНАШВИЛИ – научный сотрудник
91=65. Н.[д]КЕРЕСЕЛИДЗЕ – научный сотрудник
92=66. Г.МИНДИАШВИЛИ – научный сотрудник
93=67. О(тия) ИОСЕЛИАНИ – кинорежиссер
42=68. И(за) ОРДЖОНИКИДЗЕ – поэтесса, директор Литературного музея Грузии
94=69. Б(ачан) БРЕГВАДЗЕ – писатель
43=70. Т(инатин) ШАРАДЗЕНИДЗЕ[2] – член-корреспондент АН ГССР
44=71. К(етевана) ЛОМТАТИДЗЕ – академик АН ГССР[3], директор Института языкознания
45=72. В.БОЧОРИШВИЛИ – профессор, доктор наук
46=73. Э.МЕТРЕВЕЛИ[4] – член-корреспондент АН ГССР, директор Института рукописей
47=74. Н.КИАСАШВИЛИ[5] – профессор, зав. кафедрой
95=75. Э.ДЖАВЕЛИДЗЕ – доктор наук
96=76. З.[е]РАТИАНИ[6] – старший научный сотрудник

3. С 28.12.79 ("Заря Востока", 30.12.79).
4. Э.П. (также Е.П.) Метревели.
5. Специалист по Шекспиру.
6. М.б., Заира (автор ст. "Тепло рук человеческих. Герои С.Жгенти на экране" в журн. "Лит. Грузия", 1975, №1:75-81).
1. Так в получ.копии; вероятно, след.читать "Нацвлишвили".
2. В получ.копии "Шарашенидзе" – опечатка.

а. В вар. "Т."
б. В вар. "И."
в. В вар. "В."
г. В вар. "К.Нацвлишвили".
д. В вар. "С."
е. В вар. "В."

97= 77.	З.[а]ЦИНЦАДЗЕ	- старший научный сотрудник
98= 78.	Дж. ГВАСАЛИА	- старший научный сотрудник
99= 79.	Т.ПАПУАШВИЛИ	- доктор наук
100= 80.	А.АТАНЕЛИШВИЛИ[б]	- старший научный сотрудник
101= 81.	Г.[в]ГИОРГАДЗЕ	- доктор наук
102= 82.	Д.[г]РУХАДЗЕ	- старший научный сотрудник
103= 83.	Г.МАМУЛИА	- старший научный сотрудник
104= 84.	Б.[д]ЛОМИНАДЗЕ	- старший научный сотрудник
105= 85.	Ц.КИГУРАДЗЕ	- зав. библиотекой
106= 86.	Г.[е]АКОПАШВИЛИ	- доктор наук
107= 87.	Г.МЕТРЕВЕЛИ	- научный сотрудник
108= 88.	К(амилла) КОРИНТЕЛИ	- писательница, редактор отдела[ж]
109= 89.	Т.ТВАЛЧРЕЛИДЗЕ	- кинокритик
110= 90.	М.[з]БЕЖАНИШВИЛИ	- старший научный сотрудник
111= 91.	М.КАКАБАДЗЕ	- журналист
112= 92.	Б.[и]ЦУЛАДЗЕ	- кинорежиссер
113= 93.	М(ераб)[й] КОКОЧАШВИЛИ	- кинорежиссер
114= 94.	С(улико) ЖГЕНТИ	- кинорежиссер
115= 95.	З[к](ураб) НИЖАРАДЗЕ	- художник
116= 96.	Н.ГИГАУРИ	- кинокритик
48= 97.	Т(енгиз) АБУЛАДЗЕ	- кинорежиссер, народный артист ГССР, лауреат премии им. Ш.Руставели
117= 98.	Г.ГАМБАШИДЗЕ	- научный сотрудник
118= 99.	Н.[л]СУРГУЛАДЗЕ	- научный сотрудник
119=100.	Н.[м]НАТАДЗЕ[1]	- доктор наук
49=101.	Р(оберт) СТУРУА	- главный режиссер театра им. Ш.Руставели, народный артист ГССР, лауреат Государственной премии СССР
120=102.	Л.КВАНТАЛИАНИ	- научный сотрудник
50=103.	Г(ригорий) ЛОРТКИПАНИДЗЕ[2]	- народный артист СССР, директор и главный режиссер театра им. К.Марджанишвили
121=104.	Э(рлом) АХВЛЕДИАНИ	- киносценарист[н], писатель

1. Вероятно, Нодар Ревазович, литературовед, д-р н. с 1967.
2. Ср. "Лордкипанидзе" ("Театр. энц.", т.3).

а. В вар. "В."
б. В вар. "Атанелашвили".
в. В вар. "И."
г. В вар. "Дж."
д. В вар. "Г."
е. В вар. "Т."
ж. В вар. "писательница".
з. В вар. "О."
и. В вар. "Т."
й. В вар. "О(тар)".
к. Сн. к-н см. на с.32.

122=105. З.[а]АРСЕНИШВИЛИ[1] - писательница
51=106. М.АНДРОНИКАШВИЛИ[2] - член-корреспондент АН ГССР
52=107. О(тари) ГУДУШАУРИ - академик АН ГССР, лауреат Ленинской премии
53=108. М.ШАНИДЗЕ - доктор наук, зав. отделом
123=109. Г.ДЗИДЗИГУРИ - научный сотрудник
124=110. Д.ГОГОЛАДЗЕ - доктор наук
125=111. К.ГАГУА - старший научный сотрудник
126=112. Г.КОРАНАШВИЛИ - старший научный сотрудник
127=113. В.КИКНАДЗЕ - научный сотрудник
128=114. Г.ДЖАМБУРИА - доктор наук
129=115. В.ГОИЛАДЗЕ - научный сотрудник
130=116. Н.ЦКИТИШВИЛИ - научный сотрудник
131=117. Т.ГВИНАДЗЕ - научный сотрудник
132=118. Г.ЖОРЖОЛИАНИ - научный сотрудник
133=119. В.ГУЧУА - старший научный сотрудник
134=120. О.СОСЕЛИА - доктор наук
135=121. Г.[б]КАРТОЗИА - научный сотрудник[в], доктор наук
136=122. Ш.АПРИДОНИДЗЕ - научный сотрудник
137=123. К.ЧХАТАРАШВИЛИ - старший научный сотрудник
138=124. А.ПАПИДЗЕ - научный сотрудник
139=125. М.[г]БЕРДЗЕНИШВИЛИ - старший научный сотрудник
140=126. Э.ОРДЖОНИКИДЗЕ - старший научный сотрудник
141=127. Н.[д]НАЦВЛИШВИЛИ - старший научный сотрудник
142=128. Н.ПАПАВА - старший научный сотрудник
143=129. Л.ДАВЛИАНИДЗЕ - старший научный сотрудник
144=130. О.ЖОРДАНИА - старший научный сотрудник
145=131. А.БЕНДИАШВИЛИ - доктор наук
146=132. В.ШЕНГЕЛИА - старший научный сотрудник
147=133. Д.АБАШИДЗЕ - научный сотрудник
148=134. Р.СИРАДЗЕ[3] - доктор наук
149=135. Г.ПАРУЛАВА - доцент
150=136. Л.ГРИГОЛАШВИЛИ - доцент
151=137. Ш.ОНИАНИ - доктор наук
152=138. Т.ЧХЕИДЗЕ - доктор наук

1. З.И. Арсенишвили.
2. М.К. Андроникашвили, чл.-кор. с 28.12.79 ("Заря Востока", 30.12.79).
3. Вероятно, филолог.

а. В вар. "Г."
б. В вар. "В."
в. В вар. "научный сотрудник" отсутствует.
г. В вар. "Ц."
д. В вар. "Б."

54=139. Ш.НАДИРАШВИЛИ - доктор наук, зав. отделом
153=140. С.ЦАГАРЕЛИ - старший научный сотрудник
154=141. Т(ина) ДОНЖАШВИЛИ - писательница
155=142. Т(еймураз) МАГЛАПЕРИДЗЕ - писатель
156=143. Г(урам) АСАТИАНИ - писатель
157=144. З.[а]АЛЕКСИДЗЕ - доцент, зав. кафедрой[б]
158=145. И.УТУРАШВИЛИ - доктор наук
159=146. Н.ХАЗАРАДЗЕ - старший научный сотрудник
160=147. Н.МИНДАДЗЕ - научный сотрудник
161=148. Г.АНАНИАШВИЛИ - старший научный сотрудник
162=149. Н.ТОПУРИДЗЕ - художница
163=150. Т.ТОПУРИДЗЕ - педагог
164=151. Г.УРУШАДЗЕ - научный сотрудник
165=152. Б.[в]БАБУНАШВИЛИ - инженер
166=153. М.[г]ВАСЮТИНА - врач
167=154. С.ВАДАЧКОРИА - геолог
55=155. А.ДЖАВАХИШВИЛИ - доктор наук, зам. директора Музея Грузии
168=156. Н.ВАШАДЗЕ - научный сотрудник
169=157. Л.КАКАБАДЗЕ - научный сотрудник
170=158. Ж.КВАТАДЗЕ - научный сотрудник
171=159. И.ГИОРГАДЗЕ - научный сотрудник
172=160. А.КАРБЕЛАШВИЛИ - научный сотрудник
173=161. Г.ХВЕДЕЛИАНИ - научный сотрудник
174=162. Э.ГОГАДЗЕ - старший научный сотрудник
175=163. Г.ДЖАВАХИШВИЛИ - старший научный сотрудник
176=164. Г.ТОНИА[д] - архитектор
177=165. Л.ГЕГИА - научный сотрудник
178=166. Н.УРУШАДЗЕ[1] - профессор
179=167. Г.ГЕГЕЧКОРИ - научный сотрудник
180=168. Г(еоргий) ШЕНГЕЛАИА[2] - кинорежиссер
56=169. Р(амаз) ЧХИКВАДЗЕ - народный артист СССР
57=170. З.КАКАБАДЗЕ[3] - доктор наук, зав. отделом
331=171. Н.АМИРЭДЖИБИ - кинокритик[е], кандидат наук
181=172. Н.КАКАБАДЗЕ - профессор

1. М.б., Натэла Урушадзе.
2. Ср. "Шенгелая" ("Кинословарь", т.2).
3. М.б., З.М. Какабадзе.

а. В вар. "Г."
б. В вар. "доцент".
в. В вар. "Г."
г. В вар. "Ц."
д. В вар. "Ториа".
е. В вар. "кинокритик" отсутствует.

182=173. Л.ПАНЦХАВА - старший научный сотрудник
183=174. Л.МАМАЦАШВИЛИ - научный сотрудник
332=175. Д.ТУШАБРАМИШВИЛИ - кандидат наук, зав. отделом[а]
184=176. Ш.САГИНАШВИЛИ - научный сотрудник
58=177. Г.ДЖАЛАБАДЗЕ - доктор наук, зав. отделом
185=178. М.ЗАНДУКЕЛИ - научный сотрудник
186=179. М.МАКАЛАТИА - научный сотрудник
187=180. Л.МОЛОДИНИ - научный сотрудник
333=181. М.ЧАРТОЛАНИ - кандидат наук, зав. отделом[а]
188=182. М.НАНЕИШВИЛИ - научный сотрудник
189=183. Г.КАНЕЛАКИ - кинорежиссер
190=184. О.ДЖАКЕЛИ - архитектор
191=185. З(аза) АБЗИАНИДЗЕ - писатель
59=186. С.КАНЧЕЛИ - народная артистка ГССР
60=187. З.[1б]МИКЕЛАДЗЕ - доктор наук, зав. отделом
192=188. М.ЧАБАШВИЛИ - кандидат наук, зав. отделом
193=189. Т.БАКУРАДЗЕ - научный сотрудник
194=190. К.ДЖАВАХИШВИЛИ - научный сотрудник
195=191. Дж. МИКАТАДЗЕ[2] - скульптор
196=192. И.КОРИДЗЕ - научный сотрудник
197=193. Г.КИКНАДЗЕ - научный сотрудник
198=194. Н.АПХАЗАВА - научный сотрудник
199=195. Н.КАНТАРИА - старший научный сотрудник
200=196. К.ГОЦАДЗЕ - научный сотрудник
201=197. Г(урам) КАНКАВА - писатель
202=198. Т(амаз) ЧХЕНКЕЛИ - писатель
203=199. З.КИКОДЗЕ - научный сотрудник
204=200. Т.МЕШВЕЛИАНИ - научный сотрудник
205=201. Г.КАНДЕЛАКИ - доктор наук
206=202. И.САКВАРЕЛИДЗЕ - старший научный сотрудник
207=203. Л.ЧХАИДЗЕ - старший научный сотрудник
208=204. М.ИАШВИЛИ - старший научный сотрудник
61=205. Т.МЕСХИ - директор Института физиологии и патологии женщины[3]
209=206. Л.ГВИНДЖИЛИА - научный сотрудник

---

3. НИИ физиологии и патологии женщины им. Жордания.
1. М.б. Зураб Николаевич, в 1971 и 1979 канд.философ.н., доцент каф.логики Тб.гос.ун-та, зав. лаб-рией мат.логики Ин-та кибернетики АН ГССР ("Вопр. философии", 1971, №5:190, 1979, №8:189).
2. Так в получ.копии; вероятно, правильно "Микаутадзе".

а. В вар. "кандидат наук". б. В вар. "Г."

210=207. А.ЧИНЧАРАУЛИ - старший научный сотрудник
211=208. К.МИРИАНАШВИЛИ - научный сотрудник
212=209. Д.ЧХУБИАНИШВИЛИ - научный сотрудник
213=210. А.БОГВЕРАДЗЕ - старший научный сотрудник
214=211. Г.ЦИНЦАДЗЕ[1] - доктор наук
215=212. Г.КОПАЛЕЙШВИЛИ - научный сотрудник
216=213. И.ЧИЛАДЗЕ - научный сотрудник
217=214. М.БЕКАИА - старший научный сотрудник
218=215. Т.ЧИМАКАДЗЕ - научный сотрудник
219=216. Г.ЦОЦОНИДЗЕ - старший научный сотрудник
220=217. Н.АБАКЕЛИА - научный сотрудник
221=218. Р.ТОПЧИШВИЛИ - научный сотрудник
222=219. Дж. СОНГУЛАШВИЛИ - старший научный сотрудник
223=220. М.БУРДУЛИ - научный сотрудник
224=221. Г.ГОЦИРИДЗЕ - научный сотрудник
225=222. Т.ИВЕЛАШВИЛИ - научный сотрудник
226=223. М.ГАЛДАВАДЗЕ - научный сотрудник
227=224. О.КАХАДЗЕ - старший научный сотрудник
228=225. Л.БАЛАУРИ[а] - зав. библиотекой
229=226. К.ДЗАГНИДЗЕ - научный сотрудник
230=227. А.ИОСЕЛИАНИ - научный сотрудник
231=228. Т.ГЕДЕВАНИШВИЛИ - инженер
232=229. Н.ОРМОЦАДЗЕ - научный сотрудник
233=230. Г.БОЛКВАДЗЕ - научный сотрудник
234=231. К.КИКАБИДЗЕ - научный сотрудник
235=232. Э.МАГЛАКЕЛИ[б] - научный сотрудник
237=233. Д.ЧЕЛИДЗЕ - научный сотрудник
236=234. Г.ЧЕЛИДЗЕ - научный сотрудник
238=235. М.ЧИНЧАРАУЛИ - научный сотрудник
239=236. К.ДАДИАНИ - зав. отделом
240=237. Д.ГИОРГАДЗЕ - научный сотрудник
241=238. Л.БАБЛУАНИ - научный сотрудник
242=239. Д.ЦЕРЕДТАНИ[2, в] - научный сотрудник
243=240. Р.ЧКАДУА - научный сотрудник
244=241. Г.ГАЗДЕЛИАНИ - научный сотрудник
245=242. Л.НОЗАДЗЕ - старший научный сотрудник

1. Д-р философских наук.
2. Так в получ.копии; след. читать "Цередиани" или "Церетиани".

а. В вар. "Балиаури". б. В вар. "Маглакелидзе". в. В вар. "Цередиани".

246=243. М.ДЗИДЗИШВИЛИ - старший научный сотрудник
247=244. Т.ЭНУКИДЗЕ - старший научный сотрудник
248=245. М.ШИЛАКАДЗЕ - старший научный сотрудник
249=246. И.КЕРКАДЗЕ - старший научный сотрудник
250=247. Л.КАЙШАУРИ - старший научный сотрудник
251=248. В.ХЕРХЕУЛИДЗЕ - старший научный сотрудник
252=249. Б[а].ЦЕРЕТЕЛИ - старший научный сотрудник
253=250. И.КАВТАРАДЗЕ - профессор, зав. отделом[б]
254=251. М.ТАБИДЗЕ - старший научный сотрудник
255=252. М.МИРЗАШВИЛИ - старший научный сотрудник
256=253. М.ОСАДЗЕ - научный сотрудник
257=254. Н.АЗИКУРИ - научный сотрудник
258=255. Н.ЧОХОНЕЛИДЗЕ - старший научный сотрудник
259=256. И.АСАТИАНИ - старший научный сотрудник
260=257. И.КОБАЛАВА[в] - старший научный сотрудник
261=258. Р.ГАМБАШИДЗЕ - доктор наук[г], зав. отделом
262=259. Л.НАДАРЕЙШВИЛИ - старший научный сотрудник
263=260. М.СУХИШВИЛИ - научный сотрудник
264=261. И.ЧАНТЛАДЗЕ - старший научный сотрудник
265=262. Ц(иала) АРДАШЕЛИА - журналист
266=263. Н.ДЖАПАРИДЗЕ - журналист
267=264. М.МАЧАВАРИАНИ - доктор наук
268=265. Л.ЦКИТИШВИЛИ - врач
269=266. И.ДЖАНДИЭРИ - старший научный сотрудник
270=267. А.ХАТИАШВИЛИ - старший научный сотрудник
271=268. Н.САБАШВИЛИ - научный сотрудник
272=269. Э.ДЖАПАРИДЗЕ - зав. отделом
273=270. Т.СУХИАШВИЛИ - старший научный сотрудник
274=271. Н.ДЕВДАРИАНИ - научный сотрудник
275=272. Н.БОКЕРИА - научный сотрудник
276=273. Н.БЕРОЗАШВИЛИ - инженер
277=274. И.БАКРАДЗЕ - библиограф
278=275. Дж. ШЕЛИА - библиограф
279=276. М.КУСАШВИЛИ - историк
280=277. Г.АБРАМИШВИЛИ - историк

а. В вар. "А."
б. В вар. "профессор".
в. В вар. "Кобаладзе".
г. В вар. "доктор наук" отсутствует.

281=278. О.КАМКАМИДЗЕ[а] - историк
282=279. З.ДЖУЛУХИДЗЕ[б] - историк
62=280. И.ЦНОБИЛАДЗЕ - зав. отделом ЗАГСа
283=281. Г.ХУЦИШВИЛИ - доцент
284=282. Г.АПАКИДЗЕ - научный сотрудник
285=283. Л.МАМАЛАДЗЕ - филолог
286=284. Н.ТЕТРАДЗЕ - экономист
63=285. К.ГУРГЕНИДЗЕ - директор Центрального архива литературы и искусства Грузии
287=286. В.НИКОЛАЙШВИЛИ - старший научный сотрудник
288=287. В.УРУШАДЗЕ - научный сотрудник
289=288. Ч.МАЙСУРАДЗЕ - инженер
290=289. А.ШАРАШИДЗЕ - психолог
291=290. Г.ЧУБАБРИА - филолог
292=291. М.КУРАШВИЛИ - филолог
293=292. И.ШЕНГЕЛАИА - литератор[в]
294=293. Н.БЕНАШВИЛИ - зав. отделом
295=294. М.НИАУРИ - зав. библиотекой
296=295. Н.ТОДУА - историк
297=296. Г.ВАНИДЗЕ - зав. отделом
298=297. Г.КОРДЗАДЗЕ - зав. отделом
64=298. Ц.БУКУРАУЛИ[г] - ученый секретарь Литературного музея Грузии
299. Л.ФИОЛИА - педагог
300. Л.ХЕЛАДЗЕ - филолог
301. Ж.НЕФАРИДЗЕ - научный сотрудник
302. З.ТОРИА - писатель
303. Дж. НУЦУБИДЗЕ - историк
304. Б.ДАНЕЛИА - писатель
305. Н.КОБЕРИДЗЕ - писатель
306. Т.КОБАЛАДЗЕ - журналист
307. Т.ДЖИКИА - журналист
308. А.ЧИЛАДЗЕ - зав. отделом
309. Н.ДЖИБГАШВИЛИ - педагог
310. Г.ЦАНАВА - экономист

а. В вар. "Камкамадзе".
б. В вар. "Чулухидзе".
в. В вар. "филолог".
г. В вар. "Букераули".

311.	Л.ИНДЖГИА	- старший инженер
312.	Н.АБУЛАДЗЕ	- доцент
313.	Г.ТЕДИАШВИЛИ	- доцент
314.	Э.КОХТАБЕЛАДИШВИЛИ	- педагог
315.	Л.КАДАГИШВИЛИ	- журналист
316.	Т.БУРКИАШВИЛИ	- педагог
317.	З.[1]КАЛАНДИА	- писатель
318.	М.ЦВЕРИАНИ[a]	- педагог
65=319.	Т.КАВТАРАДЗЕ	- засл. педагог республики
319=320.	К.НИЖАРАДЗЕ	- механик
320=321.	Н.БАРБАКАДЗЕ	- инженер
321=322.	В.ДАРСАНИА	- агроном
322=323.	А.ГИОРГЕЛАШВИЛИ	- врач
323=324.	И.МЕПАРИШВИЛИ	- инженер
324=325.	Л.ЛОРТКИПАНИДЗЕ	- инженер
325=326.	В.АВСАДЖАНИШВИЛИ	- инженер
326=327.	Э.ЧИХЛАДЗЕ	- домохозяйка
327=328.	З.КИКНАДЗЕ	- научный сотрудник
328=329.	Л.ЛОРТКИПАНИДЗЕ	- научный сотрудник
329=330.	Н.АБЕЦВАШВИЛИ	- лаборант
330=331.	Г.ДАВИТУЛИАНИ	- юрист
67=332.	Т(еймураз) КОПАЛЕЙШВИЛИ	- член-корреспондент АН Грузии[2], лауреат Государственной премии СССР
334=333.	А.ЛОЛАДЗЕ	- рабочий
335=334.	М.ЭЛИЗБАРАШВИЛИ	- научный сотрудник
336=335.	З.МИМИНОШВИЛИ	- научный сотрудник
337=336.	З.САЛИА	- научный сотрудник
338=337.	С.ЦЕРЕТЕЛИ	- научный сотрудник
339=338.	НАМОРАДЗЕ	- лаборант
340=339.	З.ВАРДОСАНИДЗЕ	- научный сотрудник
341=340.	Т.ЦИНАМДЗГВРИШВИЛИ	- научный сотрудник
342=341.	Р.КВИЖИНАДЗЕ	- научный сотрудник
343=342.	В.ЦИКЛАУРИ	- научный сотрудник

2. С 28.12.79 ("Заря Востока", 30.12.79).
1. М.б. Заур.

а. В вар. "Цвариани".

344=343. Дж. СОЛОГАШВИЛИ - научный сотрудник
345=344. В.ЧИКОВАНИ - рабочий
346=345. И.УТИАШВИЛИ - рабочий
347=346. Н.ЛОМИДЗЕ - инженер
348=347. Н.ГУЛИАШВИЛИ - инженер
349=348. Р.ЧИГОГИДЗЕ - инженер
350=349. С.КОБАИДЗЕ - врач
351=350. М.ЧХИКВАДЗЕ - корректор
352=351. Г.ДУГЛАДЗЕ - инженер
353=352. М.ЧИХРАДЗЕ - филолог
354=353. З.МГЕБРИШВИЛИ - инженер
355=354. Э.ЧЕЛИДЗЕ - инженер
356=355. Н.ЦААВА - инженер
357=356. М.КИРИМЛИШВИЛИ - инженер
358=357. И.СУЛАМАНИДЗЕ - инженер
359=358. Э.ЭПИТАШВИЛИ - инженер-экономист[а]
360=359. Д.ЧИЛАДЗЕ - врач
361=360. И.ЦУЛЕЙСКИРИ - филолог
362=361. Н.ТАКИДЗЕ - филолог
363=362. Н.РОГАВА - кандидат наук, зав. лабораторией[б]
66=363. А.АЛХАЗИШВИЛИ - доктор наук, зав. лабораторией
364.[1] М.КЕКЕЛИДЗЕ - филолог

---

1. В получ.копии №365 отсутствует.

- - - - - - - - - -

а. В вар. "инженер". б. В вар. "кандидат наук".

= = = = = = = = = =

/Сноски к-н к с.24/

к. В вар. "В."
л. В вар. "С."
м. В вар. "В."
н. В вар. "киносценарист" отсутствует.

Справедливые требования грузинского народа нашли широкий отклик как в Советском Союзе, так и за рубежом. С аналогичным письмом к руководителям Советского Союза обратилась и литовская общественность. Под этим письмом подписалось более пяти тысяч литовцев.[1] Несмотря на это, ни грузинская, ни литовская общественность до сих пор ответа не получили. Хотя в Грузии пока еще не введено преподавание на русском языке на грузинских отделениях высших учебных заведений, однако в Тбилисском топографическом техникуме на грузинском отделении уже с 1980 года преподавание геодезии ведется на русском языке, а в июле 1981 года ректор Политехнического института Т.ЛОЛАДЗЕ[2] заявил на заседании Ученого совета, что следует ввести преподавание основных технических дисциплин на русском языке и на грузинских отделениях института.

Руководство компартии Грузии, вместо того чтобы защищать конституционные права грузинского народа, навязывает ему празднование 200-летия Георгиевского трактата. Руководство Грузии и пляшущие под его дудку отдельные лжепатриоты - писатели и историки, - прикрываясь фальсифицированными историческими фактами, в бесстыдной пресмыкательско-подхалимской форме п р о с л а в л я ю т неравноправный грузинско-русский договор 1783 года, используя который царская Россия превратила грузинскую нацию в покоренный народ. Они называют этот договор "Хартией дружбы и братства русского и грузинского народов". Чтобы грузинский народ не узнал истинной истории подписания Георгиевского трактата, а также о методах, использованных царской Россией для переделки грузинского народа, были запрещены труды Ив.ДЖАВАХИШВИЛИ "Отношения между Россией и Грузией во второй половине XVIII века" и "Социально-политические движения в Грузии XIX века" /издано на русском в 1906 году/. Те, кто стремится к чинам и медалям за счет попрания национального достоинства своего народа, именно так и должны относиться к научному наследию Ив.ДЖАВАХИШВИЛИ и других сынов

1. АС №3937.
2. Вероятно, Теймураз Николаевич Лоладзе, член-корр. АН ГССР ("Известия", 1.11.74, 9.12.76).

грузинского народа. Не для того, чтобы вызвать недоумение, а просто любопытно было бы спросить того, кто денно и нощно клянется именем ЛЕНИНА и все время трубит о ленинских принципах, почему он в юбилей Георгиевского трактата празднует "присоединение" Грузии к России? Ведь известно, что ленинская "Искра" /1901 год, декабрь, №13/ осудила и высмеяла юбилей "породнения" Грузии с Россией, устроенный грузинским помещичье-княжеским сословием, которое продало независимость Грузии за русские медали и чины. А историческая оценка этого "породнения" дана в самом заглавии статьи - "Столетие русского штыка в Грузии".

Если руководство компартии Грузии хочет, чтобы существовали нормальные отношения между русским и грузинским народами, ему следует не готовиться к празднованию юбилея Георгиевского трактата, а поставить перед руководством КПСС вопрос об удовлетворении тех требований, которые изложены в письме представителей грузинской нации, т.к. без фактического равенства нормальные отношения между народами невозможны.

ЛЕНИНСКАЯ "ИСКРА" О СТОЛЕТИИ ПРИСОЕДИНЕНИЯ ГРУЗИИ К РОССИИ

Столетие русского штыка в Грузии
/"Искра", 1901, №13/[1]

Еще за год до окончания столетия присоединения Грузии к России, грузинское дворянство в лице заслуженных генералов-грузин возбудило вопрос о чествовании такого, по их мнению, важного и радостного события. Решено было на нескольких заседаниях, посвященных выработке программы чествования, устроить трехдневные празднества в г.Тифлисе, угостить стоящие в Тифлисе войска /их к юбилею собралось несметное количество/ вином и закуской, иллюминовать город и окрестности, устроить триумфальные арки, пригласить предводителей дворянства внутренних губерний России и министров, а также учредить на счет Грузии стипендии в кадетских корпусах для детей грузин. Конечно, небольшая сознательная часть грузинского дворянства, присутствовавшая на этих заседаниях, относилась с затаенным отвращением к подобному способу чествования присоединения Грузии к России, но, не имея возможности выразить свое недовольство, ограничилась молчанием.

Наконец, настали 26, 27 и 28 сентября - дни торжеств. НИКОЛАЙ, запуганный донесением фельдфебеля старого закала кн.ГОЛИЦЫНА, что за кавказцев он не ручается, прислал вместо себя своего дядюшку МИХАИЛА, с которым приехала греческая королева, его и ее дети. Местная жандармерия и полиция, отлично зная, насколько сочувственно относится большая часть грузин и армян к этим торжествам, и желая показать МИХАИЛУ все в розовом свете, объявила, что 26, 27 и 28 сентября должны праздновать все, надеясь, таким образом, достигнуть большего скопления толпы на улицах; кроме того, приказано было собраться в Тифлисе всем сельским старшинам. Несколько молодых пшютов-князей грузин, заложивши и продавши последние клочки земли, разодели себя и своих коней в золото и бархат и составили почетный караул. Нужно было видеть, с каким не-

1. В получ. копии по-груз. Перепечатка - с рус. оригинала: "Искра №№1-52 декабрь 1900 - ноябрь 1903", под ред. П.Лепешинского, Ленинград, 1925.

скрываемым отвращением публика, особенно армяне, относилась к их гарцованию на улицах. "Угодники" городского муниципалитета сообразили устроить триумфальные арки, одна из которых на главной улице изображала с одной стороны браво выглядящую русскую крепость, с другой - разрушенную грузинскую башню: это было выражение низкопоклоннических чувств.

К полудню 26 сентября улицы, по которым должны были проехать гости, были переполнены народом, но добрую половину его составляли войска, городовые и учащиеся, расставленные шпалерами. Долгое томительное ожидание разражается то там, то сям смехом и остротами. К триумфальной арке второпях прибивают последние финтифлюшки, как вдруг подъезжает конный и объявляет: "едут". Работа моментально брошена, войска вытягиваются в струнку, ученики лениво занимают свои места, толпа колышется, головы вытягиваются вперед и видят: летит, стоя на фаэтоне, полицмейстер, неистово размахивая руками и требуя знаками, чтобы народ кричал "ура". Но народ молчит. Мало того: кто-то свистнул, другой, третий и - общий свист огласил воздух. Гости в недоумении, не зная, отвечать поклонами на подобное приветствие или нет. Если кто кричал "ура", так только солдаты и полиция. И такая восторженная встреча продолжалась все три дня.

В первый день, 26-го, по городу разнесся слух, что 27-го будет объявлена радостная весть для туземного населения. Дворяне ожидали великих благ для своего сословия, крестьяне - сложения недоимок и облегчения податей, малосознательная часть интеллигенции - открытия одного из высших учебных заведений, а рабочие классы, конечно, ничего не ожидали. "Радостная весть", объявленная 27-го, заключала в себе явную насмешку над грузинами, так как, кроме самых незначительных облегчений и грошовых подарков грузинскому дворянству, ничего в ней не было.

Грузинская либеральная интеллигенция, как и следовало ожидать, решила выразить свой протест так: не выходить из дому в дни торжеств и выпустить прокламацию, обращенную без различия ко

всем грузинам, что и было исполнено. Прокламация, написанная очень слабо, содержала в себе общие места о том, что грузины притеснены русским правительством и т.п. Вся прокламация била на узко-патриотические чувства и никакого впечатления не произвела.

Совершенно другим и гораздо более энергичным характером отличался протест, выраженный местной рабочей организацией. Первая прокламация, выпущенная рабочими на грузинском языке, заключала в себе краткую историю присоединения Грузии к России, характеристику русского царизма и плодов его управления на Кавказе и обращение к рабочим с призывом сплотиться для свержения позорного ига царизма. По одному экземпляру этой прокламации было разослано всем, начиная с МИХАИЛА /бывшего тогда в Боржоме/, высокопоставленным особам, во все общественные учреждения. Прокламации были расклеены в вагонах железных дорог, на дверях учебных заведений и разбрасываемые в народе. Эта прокламация вышла около 23 сентября. 26 сентября была выпущена краткая, но сильная прокламация на русском языке в форме диалога между НИКОЛАЕМ II и грузинским дворянством, где последнее обнадеживает царя, что оно - его верный слуга и, если случаются такие неприятные явления в Грузии, как 22 апреля, так это дело рабочих, а дворяне тут не при чем. Эти прокламации были разбросаны в лагере, стоящем близ рабочего квартала, в громадном количестве, а также распространены среди народа. Но самое важное было то, что местная рабочая организация ознаменовала столетие выпуском в свет первого революционного грузинского периодического издания, под названием "Борьба". Орган этот предполагается выпускать по мере накопления материала в виде фактов из борьбы местной рабочей организации с буржуазией и жандармерией. Первый номер заключал в себе несколько статей принципиального характера, прокламации и хрон. стачек на Кавказе /особенно в Тифлисе/.[1]

До юбилея жандармерия произвела настоящую облаву и всех когда-нибудь бывших под надзором сторожила, чтобы они не вышли из

1. В получ. копии пропущен следующий абзац: "Интересно было, как переменила фронт грузинская либеральная интеллигенция после объявления манифеста о даровании грузинскому дворянству жалких крох со стола НИКОЛАЯ II. После обнародования этого манифеста она выпустила другую прокламацию, где тон был совершенно изменен и обращение ко всем грузинам исчезло".

дому. Арестовали рабочих ГАГУА и ДЖИБЛАДЗЕ и интеллигентов КАЛАНДАРАШВИЛИ и ЦУЛУКИДЗЕ. Помимо арестованных 22 апреля 41 чел. рабочих /в том числе нескольких студентов/, еще раньше были арестованы ДЖИБЛАДЗЕ, братья КАЛАДЗЕ /интеллигенты/, рабочий ГОГЛИДЗЕ и несколько других рабочих. Арестовали и через две недели выпустили интеллигента МАХАРАДЗЕ, который в настоящее время снова арестован. Арестовали летом ЖОРДАНИЯ. Обыски не прекращаются, штат шпионов сильно увеличен. Учрежденная с 4 сентября усиленная охрана пока ничего нового не принесла, так как гнет всегда был, и до охраны и после. Усиленная охрана это просто - пыль в глаза для простаков.

Желающие могут подписаться под текстом следующей петиции, с указанием профессии или занимаемой должности и послать ее в следующие инстанции:

Генеральному секретарю ЦК КПСС,
Председателю Президиума Верховного Совета
СССР Л.И. БРЕЖНЕВУ

Кандидату в члены Политбюро ЦК КПСС,
Первому секретарю Центрального Комитета
Компартии Грузии Э.А.[1] ШЕВАРДНАДЗЕ

Прилагаем свои подписи к письму грузинской общественности 1980 года, которое содержит требование защиты государственного статуса грузинского языка.

Требуем объективной оценки факта аннексии Грузии Россией на основании позиции ленинской "Искры" и, исходя из нее, отмены празднования 200-летия Георгиевского Трактата и присоединения Грузии к России.

Требуем реабилитации трудов акад. Ив.ДЖАВАХИШВИЛИ, в которых вскрыта великодержавно-колониалистическая сущность политики Русского царизма по отношению к Грузии.

Дата

Подпись

1. Эдуард Амбросьевич.

АС №4872. Хроника Архипелага ГУЛаг продолжается (Пермский лагерь №36), ноябрь 1981 - июль 1982.[+1]

Ноябрь 1981

- Еще 28[2] октября ОГОРОДНИКОВ объявил длительную голодовку с требованием возврата изъятой у него личной Библии. Прекратил голодовку только на Рождество Христово, через два месяца.

11-12 - Двухдневные беседы ТЕРЛЯЦКАСА[3] с представителем Литовского КГБ СТАШКЯВИЧЮСОМ[4], в результате которых ТЕРЛЯЦКАС подтвердил свой отказ от антисоветской деятельности и подал просьбу перевести его на стройку народного хозяйства /"химию"/, на это получил обещание СТАШКЯВИЧЮСА[4].

17 - НЕКИПЕЛОВ возвращен на зону из больницы и сразу же помещен на 4 месяца в ПКТ.

19 - АЛИЕВ за различные нарушения режима водворен на 15 суток в ШИЗО. За нарушения в ШИЗО срок был продлен еще на 3 суток. В камере дважды пытался повеситься. 7 декабря этапирован в неизвестном направлении. ГОВСУН[5] переведен на "химию".

26 - ШЕВЧЕНКО объявили выговор за невыполнение им нормы, несмотря на плохое состояние здоровья. Врач ПЧЕЛЬНИКОВ отменил данный ранее фельдшером диагноз и заключение о том, что ШЕВЧЕНКО здоров, признал наличие невралгических болей в почках, однако не содействовал уменьшению нормы выработки.

28 - После публикации в "Лит. газете" статьи "Дорогой друг"[6] ГРИГОРЯН[7] объявил голодовку и забастовку, требуя реабилитации несправедливо осужденного отца. Соответствующие заявления написаны им в ПВС АрмССР и в редакцию "Лит. газ." Заявления не конфискованы. Прекратил голодовку и забастовку 3 декабря.

[+]Перепечатка с фотокопии оригинала из АС.

1. Др. сообщения из Перм. лаг. №36 "Хроника Архипелага ГУЛаг..." (также "Дневник...") за период май 1977 - февр. 1979 см. АС №№3097, 3166, Хр.47:104-107, 48:61-64, 51:69-77, 52:43-46, именной указатель см. на с.21-24.
2. Ср. "с 26" (с.8).
3. В получ.копии здесь и далее вар. "Терляцкис", "...кос", "..кас".
4. В получ.копии "Сташкявичус".
5. Ср. "Говдун", Юрий Иванович (АС №3166:8).
6. Сноски 6-7 см. на с.19.

30 - ВЕЗУТА[1] водворен на 18 суток в ШИЗО за конфликт с ДПНК[2] м-ром ЧУГАЙНОВЫМ[3].

Декабрь

3 - БАЛАХОНОВ лишен ларька за невыполнение нормы. ИВАНЕНКО взят на этап на 35 зону. ВАСИЛЬЕВ объявил голодовку, протестуя против обмана со стороны администрации, и написал заявление в ПВС СССР об отказе от советского гражданства.

5 - БОГИН[4], получивший производственную травму, помещен в лазарет.

7 - Допрос МАРИНОВИЧА следователем Пермской прокуратуры ТУРОВЫМ по поручению Полтавского УКГБ по делу СТРИЛЬЦИВА[5]. МАРИНОВИЧ давать показания отказался.

9 - ЗАСИМОВ[6] из-за производственной травмы помещен в санчасть. Вышел через несколько дней.

10 - ЛУБМАН, МАРИНОВИЧ, НИЙТСОО, ОСИПОВ, [6a] Олесь ШЕВЧЕНКО объявили в День прав человека голодовку. Написаны заявления в поддержку требований ОГОРОДНИКОВА о праве иметь Библию, а также об отмене §33 ПВР[7], запрещающего писать заявления за других и о других, и о запрещении использования для наказания з/к холода и голода. В ПКТ голодовку объявили АЛТУНЯН, НЕКИПЕЛОВ, РУДЕНКО /ОГОРОДНИКОВ продолжал голодовку/.

12 - АЛТУНЯН помещен в ШИЗО из[8] ПКТ на 10 суток за то, что требовал улучшения режима содержания инвалида ВОВ РУДЕНКО. К-н РАК[9] /ДПНК/ во время переодевания применил к АЛТУНЯНУ физическое насилие - выкручивал руки. АЛТУНЯН написал жалобу ЖУРАВКОВУ[10] и Ген. прокурору.

14 - За невыполнение нормы БАЛАХОНОВУ объявлен выговор, ШЕВЧЕНКО лишен очередного свидания, ранее, в конце ноября, он же за это лишен ларька.

16 - Допрос ТЕРЛЯЦКАСА по делу москвича ИВАНОВА[11]. Показания

---

1. Ср. "Ведута", Богдан Иванович, 1946 г.р., солдат погр.службы, беглец, арест - 1967, срок - 15л. (Хр.46:109, "Континент", №29:251).
2. Дежурный помощник нач-ка колонии.
3. О нем см. Хр.51:76, 52:43 (где он - капитан).
4. Андрей Богин (с.9); м.б. "Ю."Богин, 1959 г.р., арест - в армии в 1978/79 (Хр.57:81). П.В. Богук - тоже в лаг.№36 (АС №3097:5, Хр.51:74).
5. Василий Степанович Стрильцив (в получ.копии "Стрельцов); вновь арестован в лаг. 20.10.81, осужден в апр. 1982 по ст.62 УК УССР на 6л. ("Вести из СССР", 1982, №№3:3, 17:7).
6. Валентин Засимов; в получ.копии здесь и на с.4 "Зосимов". В самиздат. текстах - оба варианта.
7. Правила внутрен. распорядка; в получ.копии "ИТК" - опечатка (см. с.12). С 15.3.78 - нов. редакция ПВР (Хр.51:45).
8. Сноски 8-11 см. на с.19.

6а. См. с.6, сн.1.

ТЕРЛЯЦКАС частично дал.

18 - По окончании срока прямо из зоны освобожден РИТИНЬШ[1].

19 - ЛУБМАН водворен на 10 суток в ШИЗО за отказ от работы, вызванный /по словам ЛУБМАНА/ воздействием на него ультразвуком.

30 - На 35 зону этапирован БАРАНОВ[2]. Из 35 зоны привезены ЗАГИРНЯК[3] и ИВАНЕНКО.

Январь 1982

1 - Вышел на зону ДОНСКОЙ Дмитрий Игоревич, 1958 г. рожд., русский. Арестован в 1979 г. в армии, судим военной коллегией Верховного Суда СССР по ст.64 - 7 лет. 2 года отбывал по суду в Чистопольской тюрьме.

2 - Срочно этапирован в больницу ПУШНАРЬ с диагнозом: общий перитонит кишечника с кровотечением язвы.

10 - Умер САЙГУШЕВ /судим за войну/. До освобождения осталось 5 месяцев. Его давно обещали актировать, в т.ч. по болезни сердца.

14 - Умер от болезни сердца КАЗАЧЕНКО /судим за войну/. Объявлен выговор НИЙТСОО за отказ от работы начиная с 9 января в связи с плохими условиями труда.

23 - БОГИН лишен ларька за грубость в разговоре с дежурным офицером. В тот же день БОГИН объявил голодовку в связи с попытками врачей отрицать факт производственной травмы ноги /о нем мы сообщили ранее/ и представить ее на ампутацию. Голодовка была прекращена 26 января после того, как БОГИНУ предоставили легкую работу.

31 - СИМОКАЙТИС[4] отправил поздравительную телеграмму Р.РЕЙГАНУ в связи с предстоящим днем рождения. Текст телеграммы: "Поздравляя Вас с днем рождения, желаю Вам долгих и плодотворных лет жизни, успехов в достижении разумного мира, в осуществлении прав человека. Желаю США силы и процветания". Позже телеграмма была конфискована как "содержащая условности в тексте".

Февраль

4 - ЧЕРЕПАНОВ[5] водворен за грубость с работниками предприятия на 10 суток в ШИЗО. Вышел 14. КАЛИНИН[6] водворен на 5 суток в

1. Ст.58, срок - 25л. (Хр.35:62, где "Ритиныш" - ошибка).
2. М.б. Виктор Баранов, быв. студент Киев. ун-та из г.Черкассы, арестован в 1980 ("Вести из СССР", 1980, №15:5).
3. Александр Федорович Загирняк; в получ.копии "Загирнян" - опечатка.
4. Витаутас Симокайтис; в получ.копии "Симонайтис" - опечатка.
5. Сноски 5-6 см. на с.19.

очередной раз за ношение бороды. Вышел 9. В больницу на 35 зону этапированы ГАВРИШ[1], ДАДОНОВ, ЛАЗАРУК[2], ОВЭС[3]; возвращение 22.

9 - После 4 месяцев в ПКТ вышел РУДЕНКО /в предыдущих выпусках "Хроники" ошибочно был указан срок 6 мес./.

10 - Из больницы вернулся ПУШНАРЬ.

11 - БАЛАХОНОВ лишен[4] за невыполнение нормы /в те дни в цеху была очень низкая температура, работать пальцами с деталями, промытыми в солярке, очень трудно/. В неизвестном направлении этапирован 25-летник СТРОЛЕНЬ[5].

13 - В неизвестном направлении этапирован ЛУБМАН.

15 - ЧЕРЕПАНОВ распространил слух, что БОГИН, ВЕЗУТА и ЗАГИРНЯК по наущению МАРИНОВИЧА совершили над ним физическую расправу. В тот же день в присутствии Олеся ШЕВЧЕНКО ЧЕРЕПАНОВ угрожал убить МАРИНОВИЧА.

16 - По заявлению ЧЕРЕПАНОВА БОГИН, ВЕЗУТА и ЗАГИРНЯК водворены в ШИЗО на одни сутки. Состоялись беседы МАРИНОВИЧА с представителями администрации, во время которых МАРИНОВИЧ отвел обвинения ЧЕРЕПАНОВА в адрес трех осужденных, а также в свой лично, и заявил, что в случае серьезного наказания БОГИНА, ВЕЗУТЫ и ЗАГИРНЯКА он будет рассматривать этот инцидент как провокацию КГБ. Во время обеда ЧЕРЕПАНОВ несколько раз плюнул в МАРИНОВИЧА и ГРИГОРЯНА, за что и был избит ГРИГОРЯНОМ.

17 - ГРИГОРЯН водворен на 5 суток в ШИЗО, ЧЕРЕПАНОВ за плевки не наказан. БОГИНУ, ВЕЗУТЕ, ЗАГИРНЯКУ срок продлен на 15 суток. Допрос БЕРДНИЧУКА[6], ЗАСИМОВА и ОСИПОВА следователем Ленинградского УКГБ по делу Фонда СОЛЖЕНИЦЫНА. Назывались фамилии ЩАРАНСКОГО[7] и ЦУРКОВА. Все допрашиваемые заявили о своей непричастности к делам Фонда. Причина допроса не выяснена. Следователь заявил, что многочисленные переводы, поступившие на имя перечисленных лиц, "списаны". К сожалению, не выяснен вопрос, на каком основании.

19 - Вышел из ПКТ АЛТУНЯН после 4-месячного пребывания за грубость по отношению к прапорщикам. На самом деле за возмущение

---

1. М.б. В.Г. Гавриш, 9.7.79 в г.Миргороде воен. трибуналом Киев. воен. округа осужден по ст.56 ч.1 УК УССР на 15л. ИТК стр.реж. (см. ст. Б.Пахомова "Оборотни" - "Пр.Укр.", 11.7.79).
2. Павел Лазарук, арестован в 1980, срок - 3г., неотбытая часть приговора, ОУН-УПА ("Вести из СССР - Список п/з...", 1982).
3. Ср. "Овес" (Хр.60:91), М.Овес ("Вести из СССР", 1981, №5:3).
4. В получ.копии пропущено слово, вероятно "ларька".
5. Ср. Павел "Стропинь", затем исправлено: "Строцинь" (Хр.46:124) "Строценко" (Хр.52:43), "Строцень" (Хр.54:60); в получ. копии "25-летний" - ошибка.
6. Сноски 6-7 см. на с.19.

их матерщиной. Допрос МАРИНОВИЧА и РУДЕНКО по поручению Львовского УКГБ следователем Пермской прокуратуры по делу М.ГОРЫНЯ.[1]

21 - Вышел на зону АЛИЕВ, долгое время находившийся в Перми на "профилактике". Там он дважды обследовался психиатром.

26 - За празднование дня рождения О.ШЕВЧЕНКО 6 человек, в том числе именинник, наказаны нарядом вне очереди. На зону из колонии особого режима переведен ЭББЕЕВ Дорджи Доляевич[2], 1922 г. рожд., калмык, род. в г.Чилгир Яшкульского[3] р-на. В 1945 г. по ст.58-1а УК РСФСР Военный трибунал Туркестанского военного округа - 20 лет каторжних работ. В 1955 г. на основании Указа об амнистии освобожден, отбыв 10 лет и 4 мес. В 1974 г. вторично по этому делу осужден по ст.64-а[4] УК РСФСР: Военный трибунал Северокавказского военного округа - расстрел. Указом ПВС смертная казнь в 1955/?/[5] заменена 15 годами.

Март

1 - Миколе РУДЕНКО сняли II группу инвалидности и обязали ежедневно работать по 8 часов. Он инвалид Вел. От. войны - разрывная пуля в область крестца. 5 лет назад получил инвалидность II гр. в Мордовских лагерях. Этапирован в 37 зону ЧЕРЕПАНОВ.

3 - Вышли из ШИЗО БОГИН, ЗАГИРНЯК, ВЕЗУТА.

8 - Запрет празднования дня рождения ЗАГИРНЯКА - коллективное чаепитие. Несмотря на это, чай пили на улице. На всех составлен акт о нарушении режима.

9 - Отправлено 4 письма БАЛАХОНОВА, у которого неоднократно конфисковывались все письма. Досрочно, отсидев чуть больше половины, освобожден /помилован/ ТРОФИМОВ /ст.64 УК РСФСР, 12 лет/. ТРОФИМОВ был агентом и осведомителем КГБ, цинично, исполнительно, добросовестно выполнял все поручения.[6] Вывез с собой 40 ящиков книг, среди которых были и библиотечные. Кроме того, он неоднократно отправлял посылки с книгами. В столовой была торжественно отмечена годовщина Т.Гр.[7] ШЕВЧЕНКО. Читались стихи, исполнялись произведения украинского поэта.

10 - На 15 суток водворен в ШИЗО АЛИЕВ за отказ от работы.

---

1. Михаил, арестован 3.12.81 в Львове, осужден 24.6.82 на 10л. ИТК стр.реж. + 5л. ссылки ("Вести из СССР", 1982, №3:4, "Свобода", 3.8.82).
2. В получ.копии "Далгаевич" (см. с.14).
3. В получ.копии "Чимгир Яшпульского" - опечатки.
4. В получ.копии "ст.64-1а" - ошибка.
5. Так в получ.копии; вероятно, след. читать "1975".
6. Москвич, о нем см. Хр.51:76-79, 52:43, 44, 46, 53:88, 91.
7. Тарас Григорьевич.

ОСИПОВ[1] рассказал, что замполит предлагал ему написать о диссидентах, которые якобы мешают ОСИПОВУ стать на путь исправления. Точнее, администрация собирается написать письмо сама, а он, ОСИПОВ, только подпишет. /Дальнейшее поведение ОСИПОВА показало, что он в случае проверки не только откажется от этих слов, но и вполне может подписать (написать) любой документ./ Впервые за многие месяцы был прием прокурора - зам. нач. отдела Пермской обл. прокуратуры ВЫЧУЖАНИНОВА.

12 - БАЛАХОНОВ и НИЙТСОО лишены свиданий. Первый только за невыполнение нормы. Второй по совокупности мелких нарушений.

14 - НЕКИПЕЛОВ вышел из ПКТ после 4 мес. и 10 дней. Он сообщил, что за невыполнение нормы был лишен очередного свидания.

16 - На зону вышел МАЛЫШЕВ Леонид Николаевич /ст.62 УК УССР[2], 5 + 3/ из Черкасс.

18 - БАЛАХОНОВ водворен в ШИЗО на 10 суток за невыполнение нормы и нарушение формы одежды.

22 - ОСИПОВ отказался от работы, так как был лишен второй нормы питания, и объявил голодовку.

23 - НЕКИПЕЛОВ получил общее свидание /2 часа в темной комнате через стекло, в присутствии 5-и человек администрации/.

28 - Выход из ШИЗО БАЛАХОНОВА.

30 - РУДЕНКО лишен ларька за невыполнение нормы. НИЙТСОО лишен ларька за то, что на проверке отвечал на эстонском языке.

31 - Приезд лектора из Харькова /доцент Харьк. юрид. инст. СЕМЕНОВА/ и 2-х работников Харьк. УКГБ /ст. опер. уполномоченный майор Г.И. ДОЛГИХ и ст. следователь по особо важным делам ГАРУС[3]/. Они вызвали на беседу АЛТУНЯНА и О.ШЕВЧЕНКО. ШЕВЧЕНКО от беседы отказался. Г.[4]АЛТУНЯНУ уполномоченный КГБ по зоне СУРОВЦЕВ[5], присутствовавший на беседе, сделал предупреждение о том, что АЛТУНЯН ведет в зоне антисоветскую пропаганду и агитацию. После этого АЛТУНЯН прервал разговор и вышел. После лекции замполит м-р НЕЛИПОВИЧ[6] сообщил, что сейчас проводится работа в соответствии с постановлением правительства о взаимоотношении заключенных и их семей.

1. М.б. Владимир Осипов, примерно 1950 г.р., срок - 15л. за попытку перехода турец.границы ("Вести из СССР - Список п/з...", 1981).
2. В получ.копии "РСФСР" - опечатка.
3. Майор КГБ ("Вести из СССР", 1980, №22:5, Хр.56:68); в получ. копии "Ч/Г/арус".
4. Генрих.
5. Николай Иванович Суровцев ("Вести из СССР", 1981, №7:4, Хр.52).
6. О нем см. АС №№3097, 3166; в получ.копии "Калинович", в АС №3096 "Нелепович".

Апрель

1 - Виктор НИЙТСОО лишен права закупки продуктов в ларьке "за опоздание на ужин, ответ на непонятном /эстонском/ языке на проверке и пререкания с нарядом при обыске в проходной". В знак протеста против национальной дискриминации НИЙТСОО заявил, что в течение апреля он будет разговаривать с представителями администрации в звании офицеров только на эстонском языке.

6 - Нуреддин АЛИЕВ водворен на 10 суток в ШИЗО за отказ от работы. ГРИГОРЯН лишен очередного общего свидания за различные мелкие нарушения. БАЛАХОНОВУ объявлен выговор за невыполнение нормы.

13 - БАЛАХОНОВ водворен на 10 суток в ШИЗО за невыполнение нормы выработки и неявку на работу утром 10 апреля /был болен, ждал врача, но врач, выписав медикаменты, освобождения не дал, и БАЛАХОНОВ в 10 часов утра был все же выведен на работу/.

15 - АЛИЕВ по истечении ШИЗО водворен в ПКТ на 4 месяца за различные нарушения. АЛТУНЯН, ЗАГИРНЯК, МАРИНОВИЧ, НЕКИПЕЛОВ, НИЙТСОО, РУДЕНКО, ТЕРЛЯЦКАС, ШЕВЧЕНКО направили заявление[1] в защиту БАЛАХОНОВА. ЗАГИРНЯК и ВЕЗУТА водворены в ПКТ на 6 и 4 месяца "за различные нарушения", в том числе в связи с вышеупомянутыми в их адрес обвинениями в совершении насилия над ЧЕРЕПАНОВЫМ.

17 - Для празднования православной Пасхи собрались за скромным столом 14 з/к. МАРИНОВИЧ прочитал молитву, после которой дежурный наряд приказал закончить "крамолу", разогнал участников; МАРИНОВИЧ, НЕКИПЕЛОВ и РУДЕНКО были помещены в ШИЗО на 15 суток "за организацию и участие в сборище". ОГОРОДНИКОВ по истечении срока ПКТ водворен на 10 суток[2] "за пререкание с нарядом". АЛТУНЯН, НИЙТСОО, ШЕВЧЕНКО направили заявление[1] протеста в защиту МАРИНОВИЧА, НЕКИПЕЛОВА, РУДЕНКО.

22 - За празднование Пасхи О.ШЕВЧЕНКО лишен очередного /личного/ свидания, БЕРДНИЧУК лишен ларька, еврею ЛУБМАНУ[3], пожелавшему поздравить православных с днем Пасхи, объявлен наряд вне очереди.

25 - Проведен тотальный обыск и конфискована значительная часть личного имущества з/к /одежды, обуви, белья, посуды, продуктов и т.д./. Под видом инвентаризации было вывезено несколько

1. Так в получ.копии; м.б. след. читать "заявления".
2. В получ.копии, по-видимому, пропуск, и след. читать "10 суток в ШИЗО" (см. с.8).
3. В тексте не сообщается о его возвращении в зону (см. с.4).

грузовых машин имущества, отнятого у заключенных.

27 - Объявлено о прекращении предоставления свиданий в связи с половодьем.

28 - ШЕВЧЕНКО лишен права закупки продуктов питания за нахождение в раздевалке промзоны в рабочее время /норма выработки им постоянно выполняется/ и водворен на 10 суток в ШИЗО "за грубость в отношении представителя администрации" /на самом деле ШЕВЧЕНКО, разговаривая с замполитом[1], сказал вмешавшемуся в разговор цензору[2]: "Я с вами не разговариваю"/.

29 - ОГОРОДНИКОВУ продлено пребывание в ШИЗО на 5 суток "за оскорбление дежурного наряда" /в действительности за то, что делился пищей с другими заключенными, находящимися в одной с ним камере ШИЗО/. Во время пребывания ОГОРОДНИКОВА в ПКТ, в период с 26[3] октября по 29 декабря, им проводилась голодовка в поддержку требований: 1/ права з/к иметь Библию, 2/ права з/к на исповедь, причастие и молебен со священником, 3/ права подписки на религиозные издания, выходящие в СССР, 4/ права получать религиозную литературу от близких и родственников, поскольку она не распространяется через "Книгу-почтой", 5/ права обучаться заочно в духовных вузах, а также в знак протеста против пытки путем отключения света в темных камерах ПКТ, где основным занятием является чтение /28 октября эта голодовка была поддержана АЛТУНЯНОМ, также протестовавшим против пытки выключением света/. 2 ноября ОГОРОДНИКОВА допрашивали по делу Николая Степановича ИГНАТЕНКО[4] /ст.62 УК УССР/, проживающего и арестованного в городе Каневе Черкасской обл., украинца. Никаких показаний и информации ОГОРОДНИКОВ не дал.

После отъезда ТРОФИМОВА на должность художника и изготовителя[5] наглядной агитации, поручаемую заключенным, был поставлен Михаил МОНАХОВ[6] /ст.70/. В связи с этим надо отметить, что начиная с осени 81 г. МОНАХОВ резко эволюционировал в сторону сотрудничества с администрацией лагеря и КГБ с целью добиться помилования. Он прекратил общение с "диссидентами", официально отказался от своей подписи под некоторыми документами, вышедшими из зоны нелегальным путем[7], хотя ранее подпись свою сознательно

1. Майор Нелипович (см. с.6).
2. В 1980 - Белова ("Вести из СССР", 1980, №12:3).
3. Ср. "28" (с.1).
4. В получ.копии "Игнатенки".
5. В получ.копии "изготовления"; м.б. след. читать "художника для изготовления".
6. Ср. "Монаков" (Хр.53-55, 60, АС №№3802:2, 4428, 4441).
7. Имеются в виду, вероятно, АС №№4428, 4441.

ставил. Посещает политзанятия, участвовал в ленинском субботнике. В последнее время МОНАХОВ, выполняя поручения представителя КГБ к-на СУРОВЦЕВА, стал проводить "воспитательные беседы" с другими з/к, после чего отпали все сомнения в его сотрудничестве с органами госбезопасности.

В связи с водворением в ПКТ ВЕЗУТЫ Богдана и Александра ЗАГИРНЯКА /БОГИН Андрей до сих пор не вернулся из 35 зоны: см. "Хронику" за апрель/ отпала необходимость в соблюдении этической договоренности, достигнутой между администрацией лагеря и МАРИНОВИЧЕМ, состоявшей в том, что МАРИНОВИЧ предупредил, что не будет передавать за пределы зоны информацию об инциденте с Вячеславом ЧЕРЕПАНОВЫМ /после 15.02-1982/, если з/к БОГИН, ВЕЗУТА и ЗАГИРНЯК не будут серьезно наказаны. Теперь освещаем февральские события в полном объеме. 15.02 ЧЕРЕПАНОВ стал распространять слухи о том, будто бы БОГИН, ВЕЗУТА и ЗАГИРНЯК применили по отношению к нему физическое насилие. Администрация провела расследование, в результате которого выяснилось, что трое вышеупомянутых з/к полностью отрицают свою вину, а слухи ЧЕРЕПАНОВА не подтверждены никакими свидетельскими показаниями. ЧЕРЕПАНОВ в разговоре с О.ШЕВЧЕНКО обвинил МАРИНОВИЧА в подготовке физической расправы и заявил ШЕВЧЕНКО, что он, ЧЕРЕПАНОВ, убьет МАРИНОВИЧА. Эту угрозу ЧЕРЕПАНОВ повторил и при других з/к, в результате чего о ней тоже стало известно администрации. 16-го ЧЕРЕПАНОВ несколько раз намеренно плюнул на МАРИНОВИЧА и ГРИГОРЯНА, после чего ГРИГОРЯН, выйдя из себя, ударил ЧЕРЕПАНОВА на глазах у всех, за что и был наказан водворением в ШИЗО на 5 суток. В последующие дни на зоне исчезли ножницы и 2 ножа, выдаваемые для общего пользования. Это было воспринято з/к как подкрепление угрозы ЧЕРЕПАНОВА; тем не менее администрация, полностью став на точку зрения ЧЕРЕПАНОВА и поверив его неподтвержденным жалобам, не сделала ничего для наказания ЧЕРЕПАНОВА за хамское поведение, не говоря уже об угрозе убийства. МАРИНОВИЧА, несмотря на все его протесты, оставили жить в том же помещении, где находился ЧЕРЕПАНОВ. На неоднократные обращения МАРИНОВИЧА к администрации следовал ответ, что она верит ЧЕРЕПАНОВУ в той части, где говорится о вине троих з/к, и не верит угрозам самого ЧЕРЕПАНОВА убить МАРИНОВИЧА.

Администрацией игнорировался также тот факт, что ЧЕРЕПАНОВ - наркоман, что было официально зафиксировано в его медицинской карточке. Надо отметить, что по имеющимся на зоне убедительным данным ЧЕРЕПАНОВ является информатором КГБ и часто заводил разговоры о необходимости совершать диверсии, ломать станки, говорил о якобы вынашиваемых им планах побега. Не исключено, что и в вышеизложенных событиях по крайней мере некоторые действия ЧЕРЕПАНОВА были заранее запланированы в КГБ с целью дискредитации МАРИНОВИЧА, а вместе с ним и всех диссидентов. Несмотря на это, МАРИНОВИЧ предупредил, что не будет подавать в суд на ЧЕРЕПАНОВА и сообщать подробности за пределы зоны, если по отношению к БОГИНУ, ВЕЗУТЕ, ЗАГИРНЯКУ не будут применены серьезные взыскания. 1-го марта ЧЕРЕПАНОВА увезли из зоны, а троих з/к выпустили из ШИЗО, поэтому инцидент казался исчерпанным; однако 16[1] апреля ВЕЗУТА и ЗАГИРНЯК были помещены в ПКТ, первый на 4, а второй на 6 месяцев.

Май

5 - Следователь Пермского УКГБ м-р РЯБОВ в присутствии сотрудника КГБ СУРОВЦЕВА предъявил БАЛАХОНОВУ якобы обнаруженные в тайнике и изготовленные им рукописные материалы по национальному вопросу /касающиеся Декады солидарности народов 1978 г.[1a]/. БАЛАХОНОВ отказался говорить о принадлежности материалов. Ему было сделано предупреждение и сказано, что, в случае если он будет продолжать изготовление "антисоветских документов клеветнического содержания", против него будет возбуждено дело по ст.190-1.

12 - НЕКИПЕЛОВУ объявлено о конфискации сразу 8 писем от родственников и друзей, в том числе 4 писем от жены. Общее число конфискованных у него в 1982 г. писем достигло 29-и.

17 - НИЙТСОО выступил перед группой заключенных с заявлением, в котором разоблачил как осведомителя администрации заключенного Юрия ЗАЛЕПУ[2]. Подозрения о сотрудничестве ЗАЛЕПЫ с администрацией имелись и раньше, теперь НИЙТСОО привел конкретные факты.

18 - Сотрудник КГБ СУРОВЦЕВ сообщил ТЕРЛЯЦКАСУ[3] о том, что его ходатайство об условно-досрочном особождении с направлением

1. Ср. "15" (с.7). 1а. Об этом см. АС №3647.
2. Юрий Иванович Залепа, 1939 г.р., из г.Житомира, быв. преподаватель фр. языка, арест - 1980, срок - 6л. ИТК стр. реж. + 2г. ссылки по ст.ст.62, 64 УК УССР ("Вести из СССР - Список п/з...", 1982).
3. С дек. 1982 в ссылке в пос.Омсукчане, Магадан. обл.

на стройки народного хозяйства /"химию"/ окончательно отклонено.

27 - Лишен ларька на июнь НИЙТСОО за то, что 24 мая ввиду ранения пальца окончил работу на 2 часа раньше окончания смены.

31 - НЕКИПЕЛОВ запрошен по делу арестованного в Воронежской области и обвиняемого по ст.190-1 /хотя дело ведет КГБ/ Ивана Павловича КОПЫСОВА[1]. Допрос по поручению Воронежского УКГБ произвел старший следователь Пермского УКГБ ЧЕПКАСОВ[2]. Вопросы касались обстоятельств знакомства НЕКИПЕЛОВА с КОПЫСОВЫМ, а также читал ли он романы КОПЫСОВА "Миражи пустыни" и "Красный ворон" и передавал ли их за границу. НЕКИПЕЛОВ отказался от дачи показаний по соображениям этического характера в связи с тем, что преследование за убеждения, литературное и публицистическое творчество он считает высшей безнравственностью и нарушением прав человека.

Июнь

1 - БОГИН вернулся из центральной больницы /35 зона/.

2 - Леонид МАЛЫШЕВ получил производственную травму - ему отрезало фалангу безымянного пальца левой руки на гильотинных ножницах для резки металла. После[3] 14-дневного содержания в карантине в зону вышел Владимир ЕЛЬЧИН /см. приложение к "Хронике"/.

12 - Ваха ЖГЕНТИ[4] водворен в ШИЗО на 15 суток "за грубость в отношении представителя администрации". Вечером накануне он, заболев, не получил медпомощи. Врача также не было, и ЖГЕНТИ не вышел на производство, дожидаясь амбулаторного приема. Он был вызван подполковником ФЕДОРОВЫМ[5] в дежурное помещение, где между ними возник конфликт. Вскоре в зоне появился врач, но лишь для санкционирования водворения ЖГЕНТИ в ШИЗО.

13 - ЛУБМАН водворен в ШИЗО на 15 с. "за отказ от работы" и в связи с тем, что якобы заявил ДПНК ГАЛЕДИНУ[6], что "будет бороться с советской властью".

15 - АЛТУНЯН, БАЛАХОНОВ, ДОНСКОЙ, МАРИНОВИЧ, НЕКИПЕЛОВ, ОГОРОДНИКОВ, РУДЕНКО, О.ШЕВЧЕНКО подали заявления на имя начальника учр. ВС-389 ХОРЬКОВА с требованием собрать общее собрание

2. М.И. Чепкасов, в 1978 оперуполномоченный отдела КГБ Скальнинск. р-на (см., напр., АС №№3097, 3387, 3433, Хр.47-49, 51-52).
1. Журналист, 1921 г.р., арестован весной 1982 ("Вести из СССР", 1982, №17:6), автор АС №3523, о нем см. также Хр.43:56-57.
3. В получ.копии, вероятно, пропуск, и след. читать: "...металла. 8 - После" (см. с.17).
4. В получ.копии "Гасента".
5. В.Федоров, зам. нач-ка лаг. по режиму (см., напр., АС №3422).
6. Ср. "Голедина", в 1977 нач-к спец. части, м.б. его жена (АС №3166:9), "Голедик" ("Вести из СССР", 1982, №16:5).

з/к 36 зоны по вопросу медобслуживания /в связи с причинами, приведшими к наказанию ШИЗО ЖГЕНТИ/. Освободился Иван БРАГА по окончании срока.

14 - Аполлоний БЕРДНИЧУК[1] этапирован в 35 зону.

16 - Состоялась беседа АЛТУНЯНА, МАРИНОВИЧА и НЕКИПЕЛОВА с нач. ИТК-36 ЖУРАВКОВЫМ, в которой тот заявил, что заявления, поданные накануне, отправлены не будут, т.к. якобы носят коллективный характер и будто бы подпадают под §33 ПВР; он также пытался обвинить НЕКИПЕЛОВА в организации этой "акции".

17 - НЕКИПЕЛОВУ объявлено о конфискации как "подозрительного по содержанию" его письма жене от 1/6-82, при этом ему объявлено, что, согласно новому разъяснению прокуратуры, он теперь не может переписать конфискованное письмо заново. Позже ему было показано - как основание - письмо нач. учр. 389 ХОРЬКОВА №44/2 65 от 28/04-82[2], в котором говорилось: "Согласно разъяснению прокуратуры Пермской обл. №9-116 от 13/4-82 на наш запрос... порядок отправления писем и переписки осужденных регулируется §31 ПВР. Все поданные для отправления письма, в том числе конфискованные, в последующем должны засчитываться в лимит, предусмотренный ст.64 ИТК РСФСР"[3].

21 - После 14-дневного пребывания в карантине на зону вышел Ишхан[4] МКРТЧЯН /см. приложение к "Хронике"/. АЛТУНЯН, БАЛАХОНОВ, БОГИН, ДОНСКОЙ, ЕЛЬЧИН, ЗАСИМОВ, ЛУБМАН, МАРИНОВИЧ, НЕКИПЕЛОВ, НИЙТСОО[5], ОГОРОДНИКОВ, РУДЕНКО, О.ШЕВЧЕНКО в связи с Днем медицинского работника направили в прокуратуры различных инстанций жалобы на медобслуживание в 36 зоне, в которых, в частности, подняли следующие наиболее больные вопросы: 1/[6] систематическое отсутствие на работе в указанные часы приема нач. медчасти ПЧЕЛЬНИКОВА и невозможность для заболевших з/к попасть на амбулаторный прием утром перед работой, 2/ отсутствие многих, в том числе наиболее необходимых, медикаментов, отсутствие аптечки на производстве, 3/ отказ администрации в госпитализации в медчасти и в направлении на обследование и лечение в больницу диссидентов /как общая тенденция/, 4/ отсутствие зубного врача, 5/ плохая

1. Конец его срока - в 1982.
2. В получ.копии "...Хорькова от 28/04-82 №44/2 65".
3. "...не более 2-х писем в месяц".
4. В получ.копии "Шихан" - опечатка.
5. В получ.копии "Килплуо"; в ссылке, к-ц лаг. срока - 4.12.82.
6. В получ.копии "1/" отсутствует.

стирка белья и неудовлетворительность других сангигиенических условий.

22 - Ишхан МКРТЧЯН вызван на беседу сотрудниками КГБ из Армении. РУЗЕ этапирован на 37 зону. КУЛЬШ прибыл из 37 зоны.

Июль

5 - Олесь ШЕВЧЕНКО помещен в ШИЗО на 10 сут. В постановлении записано: "За отказ от работы и оскорбление администрации производства". Фактически ШЕВЧЕНКО отказался работать с использованием бракованных некондиционных деталей или просил соответственно снизить норму выработки. После отказа в последнем отказался работать на этих деталях.

7 - ДОНСКОЙ лишен ларька на июль за то, что несколько раз в жаркое время раздевался на улице до пояса.

19 - По жалобам з/к на плохое медобслуживание, направленным в прокуратуру 20.06[1], в лагерь прибыла комиссия из медотдела Пермского УИТУ[2] в составе: инспектора отдела ГРИГОРЬЕВА и инспектора по снабжению ГОЛУБОВОЙ. Инспектор ГРИГОРЬЕВ вызвал для ответа по заявлениям з/к АЛТУНЯНА, БАЛАХОНОВА[3], МАРИНОВИЧА и ОГОРОДНИКОВА. Беседуя с ними, он признал многие факты нарушений, в частности неукомплектованность мед. аптечек на производстве, частые отсутствия врача ПЧЕЛЬНИКОВА в часы амбулаторного приема, неудовлетворительное качество стирки белья и др. Он заверил, что впредь ненуждающиеся в госпитализации будут помещаться в лагерную санчасть, случаев отправки больных утром на работу больше не будет, те, кому необходимо диетпитание, его получат и т.д.

20 - Заключенных принимала инспектор ГОЛУБОВА. Правда, она уже в своих ответах встала на защиту администрации, утверждала, что снабжение санчасти медикаментами организовано хорошо и т.д. 19.07 в лагерь также прибыла зубной врач из Перми, которая работала по приему больных з/к 4 дня, 19-22.07, обслужив за это время около 30-35 человек. Было заявлено, что в ближайшее время приедет и протезист. 20.07 В.НЕКИПЕЛОВУ объявлено о конфискации его письма жене в связи с "условностями в тексте". Поскольку это вторая конфискация подряд и без права переписки /у него было

1. В получ.копии "20.07" - опечатка (см. с.12); в 1982 День мед. работника - 20.06.
2. В получ.копии "УИТЧ" - опечатка или описка.
3. В получ.копии "Бабахонова" - опечатка.

также конфисковано июньское письмо жене/, НЕКИПЕЛОВ объявил со следующего дня однодневную голодовку протеста. В этот же день НЕКИПЕЛОВУ стало известно, что администрацией лагеря сообщено его жене о том, что личное свидание, положенное ему 24.07.82, будет дано только через год, в июле 83 г.; таким образом, он был лишен, вопреки закону[1], не очередного свидания /ему было объявлено об этом в феврале, и он должен был быть лишен кратковременного свидания в марте/, а свидания личного, которое должно было состояться через одно кратковременное.

22 - В зону после 4-дневного пребывания в карантине вышел переведенный из 37 зоны Олег Васильевич МИХАЙЛОВ, 1948 г. рожд., житель г.Москвы, преподаватель физкультуры. Арестован 24.02.79 г., осужден в г.Алма-Ате в 1980 г. по трем статьям: 1/ ст.50 УК КазССР /соотв. ст.64[2]/ через ст.15 /намерение/ за намерение совершить угон самолета "с целью измены родине" к 13 годам лагерей и 3 годам ссылки; 2/ ст.56 ч.1[2] /соотв. ст.70/ к 7 годам лагерей и 5 годам ссылки; 3/ ст.147 ч.1 УК КазССР - за предложение взятки пилоту самолета - к 7 годам лагерей[3] и 3 годам ссылки[4]. Общий срок: 13 лет лагерей строгого режима и 3 г. ссылки, конец лагерного срока - 24.02.92. МИХАЙЛОВ до 1981 г. находился в Мордовии. В 37 зоне со 2.12.81 по 10.05.82 находился в ПКТ. С 14.04 по 14.07.82 держал голодовку, протестуя против издевательств. 28.05 и 30.05 вскрывал вены[5].

25 - Взят на этап с небольшим количеством вещей Дорджи Доляевич ЭББЕЕВ.

26 - В лагерь прибыл инспектор ВС-389 к-н ГАЙСИН для разбора других жалоб на медобслуживание, переправленных из Пермского медотдела. Он вызывал для бесед РУДЕНКО, ДОНСКОГО, О.ШЕВЧЕНКО, ЕЛЬЧИНА. Его "разбор" заявлений носил уже чисто защитительный характер /в смысле защиты админ-ции и медслужбы/. НЕКИПЕЛОВУ объявлено о конфискации как "подозрительных по содержанию" изъятых у него 13.07 записей молитв /"Отче наш", "Верую", "Богородице-Деве" и др./. В беседе с нач. оперчасти НИКОМАРОВЫМ НЕКИПЕЛОВ спросил, можно ли считать, что "Отче наш" - "подозрительный по содержанию" текст. Нач. оперчасти подтвердил это.

---

1. По ст.53 ИТК РСФСР.
2. УК РСФСР, УК КазССР соотв.
3. В получ.копии слово "лагерей" пропущено.
4. М.б. "3 года ссылки" - ошибка, т.к. санкцией ч.1 статьи ссылка не предусмотрена.
5. В Морд. лаг. и Перм. лаг. №37 разоблачен как агент-провокатор КГБ (АС №№4340:1, 4793:1, 4795, 4800:2).

Приложение к "Хронике". Персоналии

МАЛЫШЕВ Леонид Николаевич, рожд. 25/10-28 г., русский, житель г.Черкассы УССР, работал инженером-механиком на заводе "Строймашины". Арестован 28/4-1981 за правозащитную деятельность, заключавшуюся в основном в написании писем и заявлений с требованиями демократизации и реформ, которые он посылал в газету "Известия", Президиум Верх. Совета СССР и др. Осужден 8/12-1981 Черкасским обл. судом по ст.62 ч.1 и пристегнутой к ней ст.211 УК УССР /хранение и распространение порнографических журналов/ к 5 годам лагеря стр. режима и 3 г. ссылки. Конец лагерного срока - 28/4-1986. К своему правозащитному протесту Л.МАЛЫШЕВ как бы подготовлен всей собственной судьбой. Его отец, работавший директором металлургического завода в Крыму, в 1936 г. был назначен на работу в Москву в Наркомат тяжелой пром., был близок к ОРДЖОНИКИДЗЕ и ВОРОШИЛОВУ. В 36 г., однако, он был арестован как "враг народа", и Л.МАЛЫШЕВ до сих пор не знает о его судьбе. В 1936 г. сам МАЛЫШЕВ, т.к. мать умерла раньше, был помещен в детдом, где провел 10 лет. В 1938 г., когда ему было 10 лет, от него потребовали подписать отказ от отца, как от "врага народа", но он категорически отказался. Ему была дана даже другая фамилия. В 1946 г. работники КГБ[1], узнав о том, что МАЛЫШЕВ разыскивает отца, предлагали ему сотрудничать с ними. Он решительно отказался. В октябре 1977 г. МАЛЫШЕВ был предупрежден КГБ по Указу ПВС от 25/12-1972 г. Эпизоды обвинения МАЛЫШЕВА /инкриминированы по приговору/:

1. В мае 73 г. написал и отправил в "Известия" и ЦК КПСС письмо под названием "Помогите!" /с требованием сообщить о судьбе отца/. В письме назвал себя "наследником жертв культа личности".

2. В 73-78 гг. написал и хранил записи - комментарии газетных сообщений и зарубежных радиопередач, - которые сочтены "антисоветскими" и "клеветническими".

3. 20/11-76 направил в ПВС заявление о выезде из СССР по политическим мотивам.

---

1. Точнее, МГБ.

4. 31/12-76 послал письмо в "Известия" в защиту А.Д. САХАРОВА и В.БУКОВСКОГО /опровержение газетной статьи[1]/.

5. В апреле 77 г. направил открытое письмо в "Известия", ПВС и ЦК КПСС о необходимости демократизации и реформ.

6. 23/4-78 г., как указано в приговоре, "изготовил рукописный документ в виде письма сыну, отбывающему наказание в местах лишения свободы за совершенное преступление /сын МАЛЫШЕВА был фальсифицированно осужден за "хулиганство"/[2], в котором возвел клевету на государственный и обществ. советский строй. Этот документ распространил, направив его по почте сыну в ИТУ"[3].

7. 1-82 - написал письмо в "Известия" о недемократичности выборов.

8. 1979 - письмо в "Известия" в защиту САХАРОВА.

9. Январь 80 г. Написал письмо "Вывести войска из Афганистана", которое отправил в "Известия", ЦК КПСС, а в марте 80 г. - САХАРОВУ в Горький.

10. 27/1-80 г. Статья "Несправедливое решение" /о высылке САХАРОВА/, которую направил в "Известия", Мосгорисполком и самому САХАРОВУ.

11. Январь 80 г. - личное письмо САХАРОВУ.

12. Декабрь 80 - январь 81. Заявление "Прошу предоставить мне свободный выезд из СССР" направил в ПВС, "Известия", а также бывшему президенту США КАРТЕРУ и М.ТЭТЧЕР /по почте/.

13. 1/3-81 г. - заявление "Я решил уйти из жизни, т.к. не нашел выхода". Изъято на обыске при аресте.

Во время следствия МАЛЫШЕВ подвергался психэкспертизе, но признан вменяемым. Подвергался усиленному психологическому воздействию и терроризации сокамерниками /сидел с уголовниками/. В результате шантажа и психологического воздействия, моральной подавленности на суде МАЛЫШЕВ признал себя виновным. В лагерь ВС-389/36 прибыл 8/3-82.

\+ + +

1. Ст. К.Павлова "Притча об одном "великомученике" и его духовных отцах" - "Известия", 26.12.76.
2. В получ.копии закрыв. кавычки и скобка отсутствуют.
3. В получ.копии закрыв. кавычки отсутствуют.

8/06-82 после 14-дневного карантина в зону вышел Владимир Андреевич ЕЛЬЧИН, 40 г. рожд., житель Свердловска, в прошлом солист Свердл. госфилармонии, в последнее время работал электромехаником на Свердл. заводе медицинской техники. Осужден 7/4-82 Свердл. облсудом по ст.70 ч.1 к 5 годам лагерей строгого режима без ссылки. Подельник ЕЛЬЧИНА - ШЕФЕР Лев Григорьевич, 31 г. рожд., проживавший и работавший там же[1]. ШЕФЕР[2] признал себя на суде частично виновным и просил снисхождения. Срок у него тот же - 5 лет без ссылки. По имеющимся сведениям он находится на 35 зоне. В прошлом /63 г./ ЕЛЬЧИН[3], также вместе с Л.ШЕФЕРОМ, уже был осужден по ст.70 ч.1 и 72 УК РСФСР к 2 годам /ШЕФЕР - к 4-м/, отбывал срок на Бамлаге в Чит. обл. /ШЕФЕР - в Мордовии/, освободился по отбытии срока - 1965 /ШЕФЕР - также в 65 г., но по амнистии[4]/. По настоящему делу инкриминировано: ШЕФЕРУ - хранение и распространение стихотворений, которые он вывез из лагеря: "Рассвет правовой", "Рука в запятой", "Новочеркасский натюрморт", "Вступление к поэме", "....." /неразборчиво[5]/ и др., написание и распространение собственных стихотворений "Моему современнику", "Шутка всерьез", "Ода Израилю", "Набат" и статей "Памяти товарищей", "Ответ палестинскому мальчику", "Письмо американскому сенатору", тезисов "Авторитаризм" для книги "Почему именно в России"; В.ЕЛЬЧИНУ - написание статьи-отклика на статью зарубежного автора проф. АЛЕКСЕЕВА[6] "Пути и судьбы России", распространение "сведений, порочащих советский общественный и государственный строй", в устной форме, а также распространение стихов и статей ШЕФЕРА с помощью магнитофона. Обоим инкриминировано создание тематической фонотеки записей передач радиостанций "Нем. волна", "Голос Америки", в которой было 66 магнитофонных кассет, содержащих 750 передач общей длиной магнитной ленты 17.785 метров, а также хранение и распространение литературы, журналов "Израиль сегодня", "Алия 70-х", "Евреи в СССР" и книг Сесиля РОТА "История евреев"[7], Германа БУША[8] "Это Бог мой", ЛИНЕЦКОГО "Карл МАРКС, Ф.ЭНГЕЛЬС и евреи",

---

1. Арестованы 22-23.9.81 ("Вести из СССР", 1981, №20:3).
2. В получ.копии "Шефнер" - опечатка.
3. В получ.копии "В прошлом Ельчин /63 г./".
4. Вероятно, ошибка в тексте, и след. читать "по помилованию".
5. Примечание самиздат. переписчика.
7. Cecil Roth, м.б. его "History of the Jews in England"; в получ.копии "Рэте".
6. М.б. Николай Николаевич Алексеев, 1879-1964.
8. В получ.копии "Буча".

"Очерки по истории ценности еврейского народа" и др. По делу Л.ШЕФЕРА и В.ЕЛЬЧИНА выделено несколько частных определений на лиц, проживающих в Москве.

\+ + +

22.06 в зону прибыл МКРТЧЯН Ишхан Мартичевич[1], 1957 г.р., ст.ст. 65, 67 УК АрмССР /70, 72 - РСФСР/ - 7 лет лагерей[2] и 5 л. ссылки; ст.ст.188, 212-1, 89 УК РСФСР[3] - 4 года. Всего 11 + 5. МКРТЧЯН до ареста окончил машиностроительный техникум и работал техником-технологом в ереванском объединении "Электрон". Один из организаторов Союза армянской молодежи. Основные цели Союза - самоопределение Армении, создание демократического государства на основе объединения всех армянских земель. Конкретные, ближайшие задачи Союза: расширение прав человека, воспитание народа в культурных национальных традициях. По делу привлекалось 10 человек. 5 из них осуждены[4]. 5 - свидетели. МКРТЧЯН виновным себя не признал, считая, что суд неправомочен рассматривать такие дела. На этапе МКРТЧЯН по уговору двух уголовников бежал из пересыльной камеры Ростовского изолятора 17 мая[5] 81 г. Через 8 дней он был арестован на станции Усмань Липецкой обл. За время побега один из уголовников угнал легковую машину, а другой ограбил магазин. И хотя оба они отрицали факт участия в этом МКРТЧЯНА, он был вместе с ними осужден по статьям 212-1 и 89 УК РСФСР. В Ростовском следственном изоляторе во время следствия по этому делу МКРТЧЯН подвергался многократному избиению. Били его все - от нач. тюрьмы /м-р ОВЧИННИКОВ/ до дежурных надзирателей. Били руками, ногами, киянкой /деревянный молоток/, дубинкой. У него все тело было в кровоподтеках, треснуло ребро, первые две недели харкал кровью. М-р ОВЧИННИКОВ собственноручно бил его головой о стену - на лбу шрам. МКРТЧЯН неоднократно терял сознание, его обливали водой и снова били.[6] Оставшиеся в камере заключенные /2 русских уголовника и 2[7] политзэка-армянина/ после побега МКРТЧЯНА также были под-

1. Так в получ.копии; по-видимому, след. читать "Мартикевич" или "Мартинович".
2. Слово "лагерей" добавлено нами - ред. АС.
3. Ст.188 - "Побег из места заключения...", ст.212-1 - "Угон автомототранспортных средств" (в получ.копии здесь и ниже - "212 "), ст.89 - "Хищение гос. или обществ. имущества, совершенное путем кражи".
4. Другие 4: Марзпет Арутюнян, Вартан Арутюнян, Самвел Егиазарян, Оганес Агабабян (Хр.62:76-77).
5. В Хр.62:77 "с 17 на 18 июня" - ошибка.
6. Об условиях в пересыльной тюрьме Ростова в 1978 писал Григорий Гольдштейн (см. Хр.51:82).
7. Ср. "1" (АС №4608:1).

вергнуты избиению. Особенно трагична судьба Марзпета АРУТЮНЯНА[1] /в настоящее время находится на 37 зоне[2]. У него сломано ребро, повреждена почка, почти все время находится в больнице.

---

1. Избит 18.7.81 (АС №4608:1); в получ.копии "Марзанета" - опечатка.
2. Об этом см. также АС №4793:1.

- - - - - - - -

/Сноски 6-7 к с.1/

6. О процессе С.Кургиняна, К.Торосяна и А.Серобяна - в газ. от 25.11.81; о них см. АС №№4194, 4707-4710.
7. Нораир Ашотович Григорян; о нем см. также АС №4874 и ст. Э.Кузнецова и М.Хейфеца "Про шпионов" в журн. "Континент", 1981, №29:249-256.

/Сноски 8-11 к с.2/

8. В получ.копии "из" пропущено.
9. О нем см. также Хр.51:70.
10. А.Г. Журавков, нач-к Перм. лаг. №36 по кр. мере с 1974 (Хр.33:32, "Вести из СССР", 1981, №17:4).
11. Вероятно, Анатолий Михайлович Иванов (Скуратов), арестован 6.8.81, осужден 25.6.82 Мосгорсудом по ст.70 УК РСФСР на 1г. ИТК стр.реж. + 5л. ссылки ("Вести из СССР", 1982, №17:2).

/Сноски 5-6 к с.3/

5. Вячеслав Черепанов, 21.7.80 арестован за переход сов.-фин. границы, 14.5.81 осужден в Вильнюсе на 12л. ИТК стр.реж. + 3г. ссылки ("Вести из СССР", 1981, №№15:5, 21:4-5).
6. Василий Владимирович Калинин, 1917 г.р., приверженец Истинно-правосл. церкви, в к-це 1957 арестован, осужден на 25л. (Хр.46:59-60, 114, 48:58-59, 51:76, 78, 53:91).

/Сноски 6-7 к с.4/

6. Аполлоний Бердничук; в получ.копии здесь и на с.7 "Берничук" (см. с.12); в более ранних текстах "Берничук" и "Бернийчук".
7. В получ.копии "Щеранского" - опечатка.

(Хроника Архипелага ГУЛаг продолжается, Перм. лаг. №36, н-рь 1981 - июль 1982)

ИМЕННОЙ УКАЗАТЕЛЬ К АС №4872

Алексеев (м.б. Николай Николаевич), заруб. проф., его ст. "Пути и судьбы России" 17
Алиев Нуреддин, п/к Перм. л.№36, 7.11.81 переведен в Пермь на "профилактику", 21.2.82 вернулся, 15.4 - в ПКТ на 4мес. 1, 5, 7
Алтунян (Генрих), п/з Перм.л.№36, 28.10.81 поддержал голодовку Огородникова, 10.12 - голодовка, 19.2.82 вышел из ПКТ после 4мес., 15 и 17.4 и 15 и 21.6 - заявления 2, 4, 6-8, 11-13
Арутюнян Марзпет, п/з Перм. л.№37, 18.7.81 избит в Ростов.тюрьме 19
Балахонов (Владимир), п/з Перм. л.№36, 12.3.82 лишен свидания, 15.5 - заявления 8 п/з в его защ., 5.5 - "беседа" с след. Перм.УКГБ Рябовым, 15 и 21.6 - заявления 2, 4-7, 10-13
Баранов (м.б. Виктор, быв.студент Киев.ун-та из г.Черкассы, арест - 1980), п/з Перм. л.№36, 30.12.81 - переведен в л.№35 3
Бердничук Аполлоний, п/з Перм. л.№36, 14.6.82 переведен в л.№35 (к-ц срока - 1982) 4, 7, 12
Богин Андрей (?=Ю.Богин, 1959 г.р., арест - в армии в 78/79), з/к Перм. л.№36 2-5, 9-12
(Богук П.В., з/к Перм. л.№36 2)
Брага Иван, 15.6.82 освободился из Перм. л.№36: к-ц срока 12
Буковский В(ладимир), 31.12.76 - письмо Л.Н. Малышева в его защ. 16
Буш Герман, его кн. "Это Бог мой" 17
Васильев - , з/к Перм. л.№36, 3.12.81 - заявление об отказе от сов. гражданства 2
Ведута Богдан см. Везута
Везута (ср. Ведута, Богдан Иванович), (1946 г.р., солдат погр.службы, беглец, арест - 1967, срок - 15л.), п/з Перм. л.№36, 15.4.82 - в ПКТ на 4 мес. 2, 4-5, 7, 9-10
Ворошилов (К.Е.) 15
Вычуханинов - , прокурор, зам. нач-ка отдела прокуратуры Перм.обл. 6
Гавриш (м.б. В.Г., 9.7.79 в г.Миргороде воен.трибуналом осужден на 15л.), з/к Перм. л.№36 4
Гайсин - , инспектор учр.ВС-389, 26.7.82 - "беседы" с п/з Перм.л.№36 14
Галедин (м.б. Голедин) - , ДПНК Перм. л.№36, июнь 82 11
Гарус - , ст.сл-ль по особо важн. делам Харьк.УКГБ, (майор), 31.3.82 - "беседы" с п/з Перм. л.№36 6
Говдун Юрий см. Говсун
Говсун (ср. Говдун, Юрий Иванович), з/к Перм. л.№36, 7.12.81 переведен на "химию" 1
Голедин - см. Галедин
Голубова - , инспектор по снабжению, из медотдела Перм.УИТУ, 19-20.7.82 - член к-сии в Перм. л.№36 13
Горынь М(ихаил), (арест - 3.12.81 в Львове, осужден 24.6.82 на 10 + 5), 19.2.82 - допросы М.Мариновича и М.Руденко в Перм. л.№36 по его делу 5
Григорьев - , инспектор медотдела Перм.УИТУ, 19.7.82 - член к-сии в Перм. л.№36 13
Григорян (Ашот), отец Нораира, з/к 1
Григорян (Нораир Ашотович), п/з Перм. л.№36, (быв. работник КГБ), 6.4.82 лишен общ.свидания 1, 4, 7, 9
Дадонов - , з/к Перм. л.№36 4
Долгих Г.И., ст.оперуполномоченный Харьк.УКГБ, майор, 31.3.82 - "беседы" с п/з Перм.л.№36 6
Донской Дмитрий Игоревич, 1958 г.р., рус., арест - 1979, срок - 7л. по ст.64, 2г. отбывал по суду в Чистопольск.тюрьме, 1.1.82 вышел на зону Перм.л.№36, 15 и 21.6 - заявления 3, 11-14
Ельчин Владимир Андреевич, 1940 г.р., из Свердловска, быв.солист Свердл.филармонии, электромеханик на Свердл.з-де мед.техники, арест - 1963, срок - 2г. по ст.ст. 70 и 72 УК РСФСР, отбывал срок в Бамлаг. Читин.обл.; (22-23.9.81 - арест), 7.4.82 осужден Свердл.облсудом по ст.70 на 5л., в 63 и 81 подельник - Л.Г. Шефер; 8.6.82 вышел на зону Перм.л.№36, 21.6 - заявление 11-12, 14, 17-18
Жгенти Важа, п/з Перм.л.№36 11

Журавков (А.Г.), нач-к Перм.л.№36 (по кр.мере с 1974) 2, 12
Загирняк (Александр Федорович), п/з Перм.л.№36, 8 марта - его день рожд., 30.12.81 прибыл из л.№35, 15.4.82 - заявление, в ПКТ на 6 мес. 3-5, 7, 9-10
Залепа Юрий (Иванович), (1939 г.р., из г.Житомира, быв.преподаватель фр.яз., арест - 1980, срок - 6+2), п/з Перм.л.№36, 17.5.82 разоблачен В.Нийтссо как осведомитель администрации лаг. 10
Засимов (вар. Зосимов Валентин), п/з Перм.л.№36, 21.6.82 - заявление 2, 4, 12
Зосимов Валентин см. Засимов
Иваненко - , з/к Перм.л.№36, 3.12.81 переведен в л.№35, 30.12 вернулся 2, 3
Иванов (вероятно, Анатолий Михайлович /Скуратов/), москвич, (арест - 6.8.81, осужден 25.6.82 на 1+5), 16.12.81 - допрос А.Терляцкаса в Перм.л. №36 по его делу 2-3
Игнатенко Николай Степанович, из г. Канева Черкасск.обл., арестован по ст.62 УК УССР, 2.11.81 - допрос А. Огородникова в Перм.л.№36 по его делу 8
Казаченко - , з/к Перм.л.№36, судим за войну, 14.1.82 умер 3
Калинин (Василий Владимирович), (1917 г.р., член ИПЦ, арест - к-ц 1957, срок - 25л.), п/з Перм.л.№36 3-4
Картер (Дж.), 3.3.81 - адресат заявления Н.Л. Малышева 16
(Комарова Нина), жена В.Некипелова 10, 13-14
Копысов Иван Павлович (1921 г.р., журналист, арест - весна 82), автор самиздат.романов "Миражи пустыни" и "Красный ворон"; 31.5.82 - допрос В.Некипелова в Перм.л.№36 по его делу 11
Кульш(?) - , 22.6.82 прибыл в Перм. л.№36 из №37 13
Лазарук (Павел), п/з Перм.л.№36 (арест - 1980, срок - 3г., неотбыт. часть приговора, ОУН-УПА) 4
Линецкий - , автор кн. "Карл Маркс, Ф.Энгельс и евреи" 17
Лубман (Леонид Яковлевич), п/з Перм. л.№36, 10.12.81 - голодовка, 13.2.82 этапирован, вернулся до 22.4, 21.6 - заявление 2-4, 7, 11-12
Малышев Леонид Николаевич, род.25.10.28, рус. из г.Черкассы, инж.-механик, арест - 28.4.81, осужден 8.12.81 Черкасск.облсудом по ст. 62 УК УССР на 5+3; в 36 отец арестован как "враг народа"; сын - п/з; письма в защ. А.Сахарова; 8.3.82 прибыл в Перм.л.№36, 16.3 - на зону 6, 11, 15-16
Малышев Николай, отец п/з Леонида, дир. металлургич.з-да в Крыму, в 1936 назначен в Наркомат тяж. пром. в г.М., арестован как "враг народа" 15
Малышев - Леонидович, сын п/з Л.Н. Малышева, в 1978 отбывал срок в ИТК за "хулиганство" 16
Маринович (Мирослав), п/з Перм.л. №36, 10.12.81 - голодовка, апр. 82 - разоблачил В.Черепанова, 15.4 и 15 и 21.6 - заявления 2, 4-5, 7, 9-13
Михайлов Олег Васильевич, 1948 г.р., из г.М., быв.преподаватель физкультуры, арест - 24.2.79, осужден в г.Алма-Ате в 1980 на 13+3, до 81 - в Морд.лаг., 22.7.82 прибыл на зону Перм.л.№36 из №37 (в Морд.лаг. и Перм.л.№37 разоблачен как провокатор КГБ) 14
Мкртчян Ишхан Мартикевич (или Мартинович), 1957 г.р., техник-технолог, 1 из организаторов Союза армян.молодежи, срок - 7+5 по ст. ст.65, 67 УК АрмССР, 4 по ст.ст. 188, 212-1, 89 УК РСФСР, всего - 11+5, 17.5.81 бежал из Ростов. пересыльной тюрьмы, 25.5 арестован на ст.Усмань Липецк.обл., в Ростов.т. многократно избит; 21 или 22.6.82 прибыл на зону Перм. л.№36 12-13, 18-19
Монаков Михаил см. Монахов
Монахов (вар. Монаков) Михаил, п/з Перм.л.№36, с осени 81 началось его сотрудничество с админ. лаг. и КГБ 8-9
Некипелов (Виктор), п/з Перм.л.№36, (жена - Нина Комарова), 17.11.81 - в ПКТ на 4мес., 10.12 - голодовка, 23.3.82 - общ.свидание, 15.4 и 15 и 21.6 - заявления, 21.7 лишен личн.свидания 1, 2, 6, 7, 10-14
Нелипович - , майор, замполит Перм.л.№36, 31.3.82 6, 8

Нийтсоо (Виктор), п/з Перм.л.№36, 10.12.81 - голодовка, 12.3.82 лишен свидания, 15 и 17.4 и 21.6 - заявления, 18.5 разоблачил Ю.Залепу (4.12 - к-ц лаг.срока, в ссылке) 2-3, 6-7, 10-12
Никомаров - , нач-к оперчасти Перм. л.№36, 26.7.82 - "беседа" с В.Некипеловым 14
Овес М. см. Овэс
Овчинников - майор, нач-к тюрьмы г. Ростова, летом 81 бил п/з И.Мкртчяна 18
Овэс (вар. Овес М.), з/к Перм.л.№36 4
Огородников (Александр), п/з Перм.л. №36, с 26 или 28.10.81 - голодовка на 2мес., 17.4.82 - к-ц срока в ПКТ, 15 и 21.6 - заявления 1, 2, 7-8, 11-13
Орджоникидзе (Серго) 15
Осипов (м.б. Владимир, примерно 1950 г.р., срок - 15л., попытка перехода тур.-сов. гр-цы), п/з Перм.л.№36, 10.12.81 - голодовка 2, 4, 6
Пчельников - , врач Перм.л.№36 1, 11-13
Пушнарь(?) - , з/к Перм.л.№36 3, 4
Рак - , капитан, ДПНК Перм.л.№36 2
Рейган Р(ональд), 31.1.81 - адресат телеграммы п/з Перм.л.№36 В.Симокайтиса 3
(Рекунков Александр), Ген.прокурор СССР, 12.12.81 - адресат жалобы п/з Перм.л.№36 Г.Алтуняна 2
Ритиньш - , з/к Перм.л.№36 (срок - 25л., ст.58), 18.12.81 освоб., к-ц срока 3
Рот Сесиль (Cecil Roth), его кн. "История евреев (?в Англии)" 17
Руденко Микола, п/з Перм.л.№36, 10.12.81 - голодовка, 1.3.82 - сняли II гр.инвалидности, 15.4 и 15 и 21.6 - заявления 2, 4-7, 11-12, 14
Рузе(?) - , 22.6.82 переведен из Перм.л.№36 в л.№37 13
Рябов - , майор, сл-ль Перм.УКГБ, 5.5.82 - "беседа" с п/з Перм.л.№36 В.Балахоновым 10
Сайгушев (Г.И.: Хр.51:76), з/к Перм. л.№36, судим за войну, 10.1.82 умер, 5 мес. до к-ца срока 3
Сахаров А.Д., в 1976-80 письма Л.Н. Малышева в его защ. 16
Семенова - , доцент Харьк.юр.ин-та, 31.3.82 - лектор в Перм.л.№36 6
Симокайтис (Витаутас), п/з Перм.л. №36, 31.1.82 - телеграмма Рейгану 3
Скуратов А.М. см. Иванов
Солженицын (А.И.), 17.2.82 - допрос п/з Перм.л.№36 по делу Фонда Солженицына 4
Сташкявичюс - , представитель Литов.КГБ, 11-12.11.81 - "беседы" с А.Терляцкасом в Перм.л.№36 1
Стрильцив (Василий Степанович), (арест - 20.10.81 в лаг., осужден в апр.82 Полтав.облсудом на 6л.), 7.12.81 - допрос М.Маринровича в Перм.л.№36 по его делу 2
Столень (вар.: Стропинь, Строцинь, Строцень, Строценко, Павел), п/з Перм.л.№36, срок - 25л. (УПА), 11.2.82 этапирован в неизв.направлении (м.б. к-ц срока) 4
Суровцев (Николай Иванович), уполномоченный КГБ по Перм.л.№36, капитан, 31.3.82 - "беседа" с Г.Алтуняном, 5 и 18.5 - с А. Терляцкасом 6, 9-10
Терляцкас (Антанас), п/з Перм.л. №36, 15.4.82 - заявление, 18.5 - ходатайство об условно-досрочн. освобождении с направлением на "химию" отклонено (с дек.82 - в ссылке) 1-3, 7, 10-11
Трофимов - (москвич), агент КГБ, срок 12л., 9.3.82 досрочно помилован, отсидев 6л., п/з Перм. л.№36 5, 8
Туров - , сл-ль Перм.прокуратуры 2
Тэтчер М., 1.3.81 - адресат заявления Л.Н. Малышева 16

Федоров (В.), полк., (зам.нач-ка Перм.л.№36 по режиму) 11
Хорьков - , нач-к учр.ВС-389, 28.4.82 - письмо о переписке з/к, 15.6 - адресат заявлений п/з о медобслуживании з/к Перм. л.№36 11-12
Цурков (Аркадий) 4
Чепкасов (М.И.), ст. сл-ль Перм. УКГБ, 31.5.82 допрашивал В.Некипелова в Перм.л.№36 по делу И.П. Копысова 11
Черепанов (Вячеслав), п/з Перм.л. №36 (21.7.80 - арест, переход сов.-фин.гр-цы, 14.5.81 - суд в Вильнюсе, 12+3), 1.3.82 переведен в л.№37, апр. - разоблачен как провокатор КГБ М.Маринровичем 3-5, 7, 9-10
Чугайнов - , майор, ДПНК Перм.л. №36 2

Шевченко Олесь, п/з Перм.л.№36, 10.12.81 - голодовка, 15 и 17.4 и 15 и 21.6.82 - заявления 1-2, 4-9, 11-14
Шевченко Т(арас) Г(ригорьевич) 5
Шефер Лев Григорьевич, 1931 г.р., из Свердловска, в 1963 осужден по ст. ст.70 и 72 УК РСФСР на 4г., в 65 освоб. из Морд.лаг. по помилованию; (арест - 22-23.9.81), 7.4.82 осужден Свердл.облсудом по ст.70 на 5л., признал себя частично виновным; в 63 и 81 подельник - В.А. Ельчин; м.б. п/з Перм.л.№35 17-18
Шаранский (Анатолий) 4
Эббеев Дорджи Доляевич, 1922 г.р., калмык из г.Чилгир Яшкульск.р-на, в 1945 воен.трибуналом Турк.воен.округа осужден по ст.58-1а на 20л., в 55 освоб. по амнистию, отбыв 10л. 4мес., в 74 вторично осужден по ст. 64: расстрел, Указом приговор заменен на 15л.; 26.2.82 вышел на зону Перм.л.№36, 25.7 - этапирован 5, 14
_____, армян. п/з, летом 81 избит в Ростов.тюрьме 18
_____, з/к (2 чел.), уголовники, 17.5.81 бежали из Ростов.тюрьмы 18
_____, з/к (2 чел.), рус., летом 81 избиты в Ростов.тюрьме, т.е. после побега И.Мкртчяна 18
_____, зубной врач (женщ.) из Перми, 19-22.7.82 обслуживала ок.30-35 з/к Перм.л.№36 13
_____, сл-ль Ленингр.КГБ по делу Фонда им.Солженицына, 17.2.82 допрашивал п/з Перм.лаг.№36 4
_____, сл-ль Перм.обл. прокуратуры, 19.2.82 допрашивал п/з Перм.л.№36 М.Мариновича и М.Руденко по делу М.Горыня 5
_____, фельдшер Перм.л.№36, 1981 1

АС №4873. 10 п/з (Г.Алтунян и др.). "Открытое письмо Президенту США... Рональду Рейгану" с просьбой содействовать созданию международной комиссии для инспекции советских политлагерей, Пермский лагерь №36 (весна или лето 1982).[+1]

Открытое письмо Президенту США господину Рональду РЕЙГАНУ

Уважаемый господин Президент!

Жителю Запада порой очень трудно представить ту атмосферу бесправия, в которой существуют сегодня узники советских политлагерей. В последнее время /конец 1981 - I половина 1982 г./ наблюдается резкое ужесточение режима нашего содержания, что вынуждает нас обратиться к Вам. Можно предполагать, что это "завинчивание гаек", или, как говорили в сталинские времена, "зажим", есть следствие как частных посрамлений режима /Польша, Афганистан/, так и общего кризиса системы - неизменные спутники дряхлеющей тирании, жестокость и абсурд, проникают сегодня во все сферы нашей жизни, нашего арестантского бытия.

18 апреля 1982 года за празднование Святой Пасхи прямо из-за скромного арестантского стола, у которого собрались для молитвы и пасхальной трапезы 14 заключенных, были брошены на полмесяца в карцер как "организаторы сборища" заключенные М.МАРИНОВИЧ, В.НЕКИПЕЛОВ, М.РУДЕНКО. Поразительно, празднование Воскресения Христова сочтено "сборищем", которое нужно разогнать. Нам трудно представить, что в мире может существовать другая такая тюрьма, в которой отправление религиозного обряда каралось бы жестоким карцером. Даже в 1932 в сталинском Соловецком лагере особого назначения была разрешена не только пасхальная литургия, но и Крестный ход.

13 февраля 1982 года, неизвестно за какие прегрешения - как можно предположить, за выход на Западе сборника стихов, был лишен группы инвалидности, а следовательно, признан годным для вы-

[+]Перепечатка с фотокопии оригинала из АС.

1. Текст опубликован в газ. "Русская мысль", 17.2.83.

полнения тяжелых физических работ, инвалид II мировой войны, имеющий тяжелое ранение позвоночника, Микола[1] РУДЕНКО.

В марте 1982 года по абсурдному и аморальному поводу - за невыполнение нормы выработки - был лишен свидания с дочерью, первого возможного свидания за 10 лет заключения, Владимир БАЛАХОНОВ.

Истязания карцером становятся повседневностью, бытом, ведь туда может быть брошен каждый по любому самому ничтожному поводу: за незастегнутую пуговицу, за уход с рабочего места на 10 минут раньше окончания /хоть ты и выполнил дневную норму/, даже, как это случилось с заключенным Александром ОГОРОДНИКОВЫМ, за то, что, находясь в том же карцере, поделился ложкой похлебки с товарищем, который в этот день по условиям режима должен был сидеть на хлебе и воде.

Так же часто и легко нас лишают самого дорогого - свидания с родственниками. А это очень тяжелое лишение, потому что свидание полагается не раз в неделю или месяц - раз в год. В феврале-апреле 82 г. по разным абсурдным "поводам" лишены свидания Олесь ШЕВЧЕНКО /также за празднование Пасхи/, Виктор НИЙТСОО и др. Родные Генриха АЛТУНЯНА, Нораира ГРИГОРЯНА и Александра ОГОРОДНИКОВА, добравшиеся в лагерь за тысячи километров, были возвращены обратно, так и не получив свиданий: в первом случае якобы не нашлось свободного помещения, ГРИГОРЯНА накануне упрятали в карцер, жене ОГОРОДНИКОВА заявили, что свидание не может быть предоставлено, поскольку их брак зарегистрирован только в церкви.

Репрессии и лишения подстерегают нас на каждом шагу. Наша переписка подвергается жесточайшей идеологической цензуре, наши письма беззастенчиво конфискуются /для этого достаточно только "подозрительно по содержанию"/ или "исчезают в пути", за несколько лет в лагерь не поступило ни одного письма из-за границы. "Подозрительными по содержанию" становятся и сами отправители, в результате чего сквозь частое сито цензора проходят в основном только письма от родственников.

---

1. В получ.копии здесь и далее "Мыкола".

АС №4874. 5 п/з (Г.Алтунян и др.). Обращение к "Дж.Шульцу, государственному секретарю США" с просьбой помочь их соузнику, быв. работнику КГБ Нораиру Григоряну (Пермский лагерь №36), 20.8.82.+

Дж. ШУЛЬЦУ, государственному секретарю
Соединенных Штатов Америки

Уважаемый господин государственный секретарь!

Тревога за судьбу Нораира Ашотовича ГРИГОРЯНА, ставшего духовным сыном Соединенных Штатов, заставляет нас обратиться с этим письмом. Бывший работник КГБ, он был приговорен к 12 г. строгой изоляции за связь с представителем Вашего посольства. Встать на путь такого сотрудничества его побудили[1] не корысть и тщеславие, а личная драма, которая раскрыла ему глаза на существо советской системы. 8 лет, проведенные в политических концлагерях, сделали его убежденным сторонником свободы и демократии, в полном смысле слова диссидентом, хотя путь в эту среду был не прост. Достаточно представить, насколько устойчивы полярные стереотипы: агент КГБ - агент ЦРУ. Несколько раз Н.ГРИГОРЯН обращался к руководителям Вашей страны с просьбой о предоставлении ему американского гражданства и политического убежища. По существу, он считает себя гражданином США, почему не раз, обращаясь с заявлениями или протестами в официальные советские инстанции, подписывался "гражданин США".

Мы не уверены, что его письма дошли до адресатов, поэтому обращаемся к Вам с просьбой сделать все возможное для оказания помощи Нораиру ГРИГОРЯНУ, ибо убеждены, что без Вашего сострадания КГБ может не остановиться ни перед чем.

С уважением

Г(енрих)[2] АЛТУНЯН /член Инициативной группы/
М(ирослав) МАРИНОВИЧ /член Укр. Хельс. гр./
В(иктор) НЕКИПЕЛОВ /чл. Моск. Хельс. гр./
М(икола) РУДЕНКО /предс. Укр. Хельс. гр./
А(лександр) ОГОРОДНИКОВ /чл. Христ. семинара по пробл. религ. возрожд./

20 августа 1982 г.

+Перепечатка с фотокопии оригинала из АС.

1. В получ.копии "...посольства. На путь... понудили".
2. Имена в скобках добавлены нами - ред. АС.

Чинимые в лагере конфискации кощунственны и абсурдны: у поэтов конфискуются их стихи, у верующих - записи их молитв; у заключенного В.НЕКИПЕЛОВА была конфискована, опять же как "подозрительная по содержанию", посланная ему женой в письме Всеобщая декларация прав человека. В лагере запрещены к пользованию и изъяты у заключенных Библия и др. религиозная литература. Охота на слово доведена до бессмысленности, до выхватывания из рук каждого клочка бумаги, каждой рукописной строчки. Часто имеет место и то, что можно назвать идеологическим отмщением. Независимая позиция заключенного, его участие в коллективных протестах, в особенности подписание правозащитных документов и обращений, которые могут быть опубликованы на Западе, делают этого человека открытым для широких репрессий, вплоть до заключения на несколько месяцев в лагерную тюрьму /ПКТ/ или даже на несколько лет в спецтюрьму в городе Чистополь. Так, например, одной из истинных причин отправки в сентябре 81 г. в Чистопольскую тюрьму заключенного Дана АРЕНБЕРГА[1] была его попытка /легальным путем!/ послать поздравительную телеграмму премьер-министру Израиля М.[2]БЕГИНУ в связи с его избранием на этот пост. Что касается зарубежных публикаций, то как раз сейчас сотрудники КГБ проводят расспросы среди заключенных по поводу нашего прошлогоднего обращения к Вам, господин Президент, в связи с Вашей инаугурацией[3]. Заключенному Антанасу ТЕРЛЯЦКАСУ[4] была высказана угроза, что он и другие авторы этого обращения могут получить за него новый срок.

Расправе подверглись все 16 участников забастовки отчаяния, последовавшей за отказом лагерной администрации срочно вызвать врача-специалиста к тяжело больному /острый нефрит/ быстро терявшему силы Виктору НЕКИПЕЛОВУ. Заключенные все же добились приезда врача, но немалой ценой! 10 человек были брошены в карцер, откуда трое из них - Г.АЛТУНЯН, А.ОГОРОДНИКОВ, М.РУДЕНКО - помещены в ПКТ. Месяц спустя, прямо с больничной койки, туда же был переведен и НЕКИПЕЛОВ. Заключенный Юрий ФЕДОРОВ был возвращен в лагерь особого режима.

---

1. Вадим Павлович Аренберг.
2. Менахем.
3. АС №4441.
4. В получ.копии здесь и далее "Терляцкису".

Цепь подобных беззаконий можно продолжать бесконечно, г-н Президент! Они настолько распространены, что следует говорить уже не о нарушении прав человека, а о заранее продуманной бесчеловечности, о физических и моральных истязаниях, о терроризации духа и моральном попрании культуры. Это побуждает нас поднять вопрос, с которым вот уже 10-15 лет обращались к миру наши предшественники - о международной инспекции советских политлагерей. Беспристрастная комиссия независимых и беспартийных западных гуманистов - писателей, адвокатов, посетив лагеря любой страны, будь то Ольстер, ЮАР или СССР, могла бы вынести авторитетное заключение о контингенте заключенных, а следовательно о моральном праве правительства этой страны обвинять других в пенитенциарном подавлении инакомыслия. Зная Вашу решимость в защите свободы и мирового гуманизма, г-н Президент, мы обращаемся к Вам с просьбой содействовать созданию такой комиссии. Мы хотим, чтобы в осуществляемый Вами проект "Истина"[1] вошли и факты о советских политлагерях, любым удобным для Вас путем - будь то Мадридская встреча или прямые переговоры. Вы могли бы способствовать очищению мира от этой жестокой скверны. Наличие политзаключенных в наши просвещенные дни есть такой же анахронизм, как, скажем, работорговля. Сторонникам примата нравственного во всем мире давно уже очевидно, что никакие меры или сферы доверия не могут быть распространены на страну, которая прячет в тюрьмах и лагерях политическую, национальную, религиозную и нравственную оппозицию.

С глубоким уважением узники лагеря 36, Кучино:

Генрих АЛТУНЯН
Владимир БАЛАХОНОВ
Нораир ГРИГОРЯН
Мирослав МАРИНОВИЧ
Виктор НЕКИПЕЛОВ
Виктор НИЙТСОО
Александр ОГОРОДНИКОВ
Микола РУДЕНКО
Антанас ТЕРЛЯЦКАС
Олесь ШЕВЧЕНКО

1. Об этом проекте см. АП, 5.11.81, 20.12.81, ст. М.Бек и Дж. Уитмор в журн. "Ньюсуик", 16.11.81, колонку комментатора Владимира Большакова "Миллионы на клевету" в "Правде", 31.3.82.